目錄

五年財務摘要	2
股東周年大會通告	3
董事會	4
經理部	5
董事及高級管理層簡介	6-9
致股東書	12-13
董事會報告書	14-16
核數師報告書	17
綜合損益計算表	18
損益計算表	19
綜合資產負債表	20
資產負債表	21
綜合權益變動表	22-23
綜合現金流量表	24-25
財務報表附註	26-90
補充財務資料	91-100
總分行及附屬公司	101-102

五年財務摘要

		重列*			
	2005	2004	2003	2002	2001
全年結算（港幣百萬元）					
淨利息收入	**1,682**	1,500	1,400	1,399	1,516
其他營業收入	**826**	825	694	562	540
營業支出	**810**	785	736	847	849
營業溢利	**1,702**	1,525	1,192	940	1,064
股東應得溢利	**1,472**	1,329	1,013	867	988
股息	**460**	460	400	400	400
於年結日（港幣百萬元）					
股東權益	**11,673**	10,631	10,678	10,077	9,741
總資產	**80,702**	75,058	74,804	73,272	71,653
總存款	**64,037**	60,373	59,948	60,150	58,108
總放款	**34,333**	30,205	28,149	27,757	29,169
財務比率					
資本充足比率 – 經調整	**23%**	23%	23%	22%	22%
流動資金比率	**57%**	64%	74%	66%	57%
貸存比率**	**61.23%**	59.42%	53.25%	52.65%	56.34%
派息比率	**31.25%**	34.60%	39.49%	46.14%	40.48%
平均資產回報率	**1.89%**	1.77%	1.37%	1.20%	1.44%

* 2004年數字重新呈列，與本年度計算的基礎一致。
2004年以前的數字並無重新呈列。

** 上述貸存比率的數字是按本集團的貸款、商業票據及持有企業發行的債務證券之總額與總存款作計算。

股東周年大會通告

敬啟者：本銀行第五十五屆股東周年大會定於二零零六年四月十九日（星期三）上午十一時十五分在香港皇后大道中十二號本銀行會議室舉行，處理下列事項：

（一） 審閱截至二零零五年十二月三十一日止年度經審核之財務報表及董事會與核數師報告書；

（二） 宣派二零零五年度股息；

（三） 選舉董事；

（四） 通過截至二零零五年十二月三十一日止年度之董事袍金；

（五） 重新委聘核數師及授權董事會釐定其酬金。

有資格出席及投票之股東可委任代表出席及投票。該代表人不必為本銀行股東。

本銀行將由二零零六年四月十二日（星期三）至四月十九日（星期三）止（首尾兩天包括在內），暫停辦理股份過戶登記。

承董事會命
副總經理兼公司秘書　朱嘉華　謹啟

香港，二零零六年二月二十三日

董事會



甄錦栢（董事長兼常務董事）

* 利榮森

榮鴻慶

劉啟樞

榮智權

沈若雷

* 黃乾亨博士

David Joseph Zuercher
（Michael Gallagher，替任董事）

* 李雍熙博士

* 查懋德
（林澤宇博士，替任董事）

郭錫志

Robert Law Joss
（鍾偉堅，替任董事）

傅建華
（張啟，替任董事）

李慶言
（陳逸平，替任董事）

朱嘉華

前排由左至右：

榮智權先生

Robert Law Joss 先生

沈若雷先生

利榮森先生

甄錦栢先生

榮鴻慶先生

David Joseph Zuercher 先生

黃乾亨博士

傅建華先生

後排由左至右：

朱嘉華先生

李慶言先生

李雍熙博士

劉啟樞先生

查懋德先生

郭錫志先生

* 獨立非執行董事

經理部

行政人員

董事長兼常務董事	甄錦栢	
總經理	郭錫志	
副總經理兼公司秘書	朱嘉華	
副總經理	陳俊耀	
	張偉才	
副總經理兼財務總監	杜冠文	
高級經理	陳俊深	麥漢明
	陳國鴻	黃冠球
	鄭志珊	劉少泉
	周豫金	
總稽核	楊培文	
經理	梁德和	謝培錦
	劉梁碧珊	馮勝銳
	伍寶珊	屈國強
	劉國傑	甄凱琳
	文志榮	盧志堅

海外分行

倫敦分行

經理	朱　恩

舊金山分行

經理	李社海

紐約分行

經理	陳鑑添

洛杉磯分行

經理	高景行

國內分行

深圳分行

行長	文志榮

國內代表處

上海代表處

首席代表	劉國傑

董事及高級管理層簡介

董事

甄錦栢先生

六十四歲。本銀行董事長兼常務董事。一九五九年八月加入本銀行，一九八八年二月獲委任為董事，一九九七年十月任常務董事。自二零零零年四月起任行政總裁，繼於二零零一年九月獲選為董事長。

利榮森先生, OBE, LLD

九十歲。一九五二年五月獲委任為本銀行董事。利園國際控股有限公司董事。

榮鴻慶先生, JP

八十三歲。一九七三年三月獲委任為本銀行董事。南洋集團有限公司常務董事兼總經理。上海商業儲蓄銀行股份有限公司及上海申南紡織有限公司董事長。

劉啟樞先生

六十三歲。一九九六年三月獲委任為本銀行董事。本銀行前任總經理。

榮智權先生, JP

六十歲。一九九八年九月獲委任為本銀行董事。榮先生擁有深厚之紡織、銀行及投資經驗。彼目前為南洋集團有限公司、上海商業儲蓄銀行股份有限公司及太平地氈國際有限公司董事。

沈若雷先生

六十歲。一九九九年三月獲委任為本銀行董事。申聯國際投資公司及花旗人壽保險有限公司董事長。上海國際信托投資公司副董事長。上海銀行董事。

黃乾亨博士, GBS, JP, LLD, DH

七十三歲。二零零一年三月獲委任為本銀行董事。為香港一律師行之顧問律師，並為國際公証人及中國委托公証人。

David Joseph Zuercher 先生

五十九歲。一九九九年一月獲委任為田長霖教授之替任董事。二零零一年三月獲委任為本銀行董事並辭去替任董事一職。富國銀行執行副總裁。

李雍熙博士

六十八歲。二零零一年四月獲委任為本銀行董事。聯業製衣有限公司董事長，怡和控股、置地及文華東方之董事。

查懋德先生

五十四歲。二零零一年九月獲委任為本銀行董事。名力集團控股有限公司之董事總經理。亦為香港興業國際集團、興勝創建控股有限公司及中國國際金融有限公司等公司之董事。

郭錫志先生

五十二歲。本銀行總經理。一九七一年十月加入本銀行，二零零一年十月獲委任為董事。自二零零四年一月起任候補行政總裁，繼於二零零四年七月起任總經理。

Robert Law Joss 先生

六十四歲。於一九七九年四月至一九八四年三月及一九八五年七月至一九九三年三月任本銀行董事。二零零一年三月獲委任為 David Joseph Zuercher 先生之替任董事。二零零二年四月獲委任為本銀行董事並辭去替任董事一職。Wells Fargo & Company 董事，史丹福大學商學研究院院長。

傅建華先生

五十四歲。二零零四年一月獲委任為本銀行董事。上海銀行董事長。申聯國際投資公司董事。

李慶言先生

五十九歲。二零零四年六月獲委任為本銀行董事。上海商業儲蓄銀行股份有限公司及大馬紡織（私人）有限公司常務董事。新加坡航空公司主席。

朱嘉華先生

五十歲。本銀行副總經理兼公司秘書。一九七九年十二月加入本銀行。二零零五年二月獲委任為董事。

鍾偉堅先生

四十四歲。於一九九七年一月至二零零一年三月任 Paul Mandeville Hazen 先生之替任董事，二零零一年三月至二零零二年三月任田長霖教授之替任董事。二零零二年四月獲委任為 Robert Law Joss 先生之替任董事。富國銀行亞洲投資管理部董事總經理。

林澤宇博士

五十四歲。二零零二年五月獲委任為查懋德先生之替任董事。彼於投資方面積逾二十年經驗，包括於美國加州矽谷十五年及亞洲十一年經驗。彼現為名力集團控股有限公司執行董事。

Michael Gallagher 先生

四十四歲。二零零三年一月獲委任為 David Joseph Zuercher 先生之替任董事。富國銀行高級副總裁兼亞洲區總經理。

張啟先生

三十二歲。二零零四年一月獲委任為傅建華先生之替任董事。上海銀行辦公室高級主管。申聯國際投資公司董事會秘書。

陳逸平先生

六十六歲。二零零四年六月獲委任為李慶言先生之替任董事。上海商業儲蓄銀行股份有限公司常務董事兼總經理。

高級管理層

甄錦栢先生（簡介已列於第六頁）

郭錫志先生（簡介已列於第七頁）

朱嘉華先生（簡介已列於第八頁）

陳俊耀先生

五十七歲。本銀行副總經理。一九六八年一月加入本銀行。

張偉才先生

五十五歲。本銀行副總經理。一九六九年七月加入本銀行。

杜冠文先生

五十三歲。本銀行副總經理兼財務總監。一九八八年十二月加入本銀行。



本銀行致力發展多元化產品，並透過各項業務推廣活動，為客戶提供優質服務。

The Bank spends a lot of efforts in developing a wide variety of products and services, and offers them to the customers through various promotional activities and marketing campaigns.






高息存款新體驗
黃金獎賞齊分享
把握黃金機會
盡享升級無限獎賞


上海商業銀行
$500,000
目標儲蓄
每日數十元開始
鎖定目標，
就在今朝
上銀信用卡 x
現金即時到手
方便快捷
0.21%
超低現金
貸款月息
「任你點」
兌現分期長達
18 個月
查詢詳情請電:
2818 8236


上海商業銀行
TAX
個人稅務貸款
稅稅通
助您輕鬆跨過
任何稅務組合


茲苗計劃
茲苗新春推廣
「精明」會員大招募~
讓孩子看到
不一樣的世界！
送

香港經濟在二零零五年持續強勁增長。全年本地生產總值繼二零零四年實質增長百分之八點六後，於二零零五年全年錄得百分之七點三的增長。受惠於蓬勃的經濟，失業率在二零零五年底跌至百分之五點三，為四年以來的最低水平。勞工市場改善及家庭收入上升促進本地消費增長。另一方面，物業市場經過為期兩年的強勁復甦後，在二零零五年下半年利率趨升下略為降溫。

本地銀行業受惠於利好的經濟環境。隨著本地利率上調，息差於二零零五年擴闊。同時，整體資產質素亦持續改善。負資產住宅按揭宗數在二零零五年底較二零零三年中的高峰減少接近九成。同樣地，信用卡撇帳比率亦由二零零二年的高峰顯著回落。

上海商業銀行有限公司（〝本銀行〞）二零零五年的綜合股東應得溢利，達到港幣十四億七千二百萬元的新高紀錄，較二零零四年上升了百分之十點七。盈利上升主要由於貸款組合擴大及淨息差改善，令淨利息收入錄得可觀的升幅。

至於香港地區以外之分行網絡，三間位於美國的分行，業績均受惠於美國當地興旺的經濟環境而錄得增長。本銀行於二零零四年九月啟業的首間國內分行—深圳分行—兩年來均錄得溢利，現正準備申請經營人民幣業務。

由於本地銀行業競爭愈來愈激烈，本銀行不斷制定策略以保持及擴大其市場份額。二零零五年內，分別於四間主要本地分行（尖沙咀分行、荃灣分行、深水埗分行及葵涌分行）增設中小企業融資中心，以進一步加強在服務中小企業方面的市場優勢。同時，亦正投放更多資源在市場推廣隊伍上，目的為擴大貿易融資業務的客群。此外，為配合開拓服務費收入業務的策略，本銀行致力為客戶提供更多元化的財富管理產品。其中，尤以新推出的「貨幣掛鈎存款服務」，其推廣活動更取得顯著成果。在獲得監管機構的同意後，將續推出「股票掛鈎存款服務」。

為配合業務發展所需，科技支援、後勤操作及人力資源同樣是不可或缺的。本銀行已策劃提昇電腦主機的功能。緊守法規乃本銀行一貫的經營文化，而本銀行就《巴塞爾資本協定二》的準備工作亦進展順利。此外，本銀行不斷招聘更多合適人手，因為本銀行深信人力資源管理對銀行的成功是最關鍵的因素。

本銀行主要股東之一美國富國銀行提名 David Allen Hoyt 先生接替 Robert Law Joss 先生出任本銀行董事，在香港金融管理局同意後將正式上任。此外，於二零零六年四月十九日之股東周年大會上，劉啟樞先生將不再應選連任。董事會對 Joss 先生及劉先生兩位董事在任期間之寶貴貢獻，衷心致謝。

展望未來，預期香港二零零六年的經濟增長步伐將有所放緩。本地銀行業的劇烈競爭情況應會持續，特別是倘若貸款需求隨着經濟增長放緩而減慢。面對前面的挑戰，本銀行將透過向客戶提供卓越的服務，在淨利息收入和手續費及佣金收入上達致理想的增長，並把握合適的發展機會，致力成為最具競爭力的本地銀行。

最後，藉此機會，我們對於股東一直以來給予的支持和信任、各位董事的卓見和指導、全體同仁於過去一年所作出的努力、以及客戶對本銀行的信賴和支持深表謝意。

董事長兼常務董事　甄錦栢　　總經理　郭錫志

香港，二零零六年二月二十三日

董事會茲將截至二零零五年十二月三十一日止年度之報告書及經審核之財務報表，一併奉陳股東諸君台閱。

主要業務

本銀行及附屬公司之業務為銀行業及與銀行業有關之財務服務。

溢利及分配

	港幣千元	港幣千元
本年度已除税及少數股東權益後之集團溢利		1,472,130
減：共同控制個體保留溢利		(5,500)
附屬公司保留溢利		(7,119)
		1,459,511
加：收取一附屬公司從上年度之保留溢利中所派發之股息		273,000
本年度本銀行溢利		1,732,511
加：上年度本銀行重列保留溢利滾存		1,117,756
減：會計政策變更之影響		(54,569)
匯兑差額		(1,593)
		2,794,105
董事會謹建議分配如下：		
提存普通儲備	(500,000)	
擬派股息每股港幣貳拾叁元	(460,000)	(960,000)
本年度本銀行保留溢利滾存		1,834,105

儲備

本年度內本集團及本銀行之儲備變動情況載於財務報表附註二十六。

捐款

本年度內本銀行及附屬公司捐贈作慈善及其他用途之款項共港幣壹佰貳拾玖萬捌仟元。

固定資產

本集團及本銀行之固定資產變動詳情載於財務報表附註二十。

董事

本年度內及於本報告日期在任之本銀行董事如下：

利榮森
榮鴻慶
甄錦栢
劉啟樞
榮智權
沈若雷
黃乾亨博士
David Joseph Zuercher
（Michael Gallagher，替任董事）
李雍熙博士
查懋德
（林澤宇博士，替任董事）
郭錫志
Robert Law Joss
（鍾偉堅，替任董事）
傅建華
（張啟，替任董事）
李慶言
（陳逸平，替任董事）
朱嘉華　　（於二零零五年二月七日獲委任）

根據本銀行組織章程第一〇四（甲）條規定，利榮森先生、榮鴻慶先生、劉啟樞先生及榮智權先生於即將舉行之股東周年大會上輪值告退，除劉啟樞先生外，均願應選連任。

董事權益

本年度內或年結時，本銀行、附屬公司、同系公司或控股公司並無就本集團業務簽訂任何本銀行董事直接或間接擁有重大利益之重要合約。

本年度內本銀行、附屬公司、同系公司或控股公司從未訂立任何協議，足以使本銀行之董事可藉收購本銀行或其他公司之股份或債券而獲益。

管理合約

本年度內本銀行並無訂立有關本銀行全部或重要業務之管理或行政之重要合約，亦無此類合約存在。

財務資料披露

本銀行已全面遵守香港金融管理局於二零零二年十一月發出之「本地註冊認可機構披露財務資料」指引之規定。

遵守最佳應用守則

根據本銀行組織章程第一二三條規定，本銀行採納載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之「最佳應用守則」。該「最佳應用守則」已被二零零五年一月一日起或以後之會計期間生效之「企業管治常規守則」所取代。由於本銀行為一私人公司，經考慮本身情況後，本銀行董事會決定只採納「企業管治常規守則」內對本銀行相關及有價值之「守則條文」。以下十條「守則條文」，包括A.2.1，A.4.1，A.4.2，A.5.4，C.1.2，C.2.1，C.3.5，E.2.1，E.2.2 及 E.2.3，乃本銀行選擇偏離或認為不適用於本銀行。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所審核本年度財務報表完竣，按章程已屆任滿，惟願意受聘續任。

董事會代表
董事長　甄錦栢

香港，二零零六年二月二十三日

核數師報告書

致上海商業銀行有限公司
（於香港註冊成立之有限公司）全體股東

本核數師已完成審核第十八頁至第九十頁之財務報表，該等財務報表乃按照香港普遍採納之會計原則編製。

董事及核數師各自之責任

香港公司條例規定董事須編製真實兼公平之財務報表。在編製該等真實兼公平之財務報表時，董事必須採用適當之會計政策，並且貫徹應用該等會計政策。

本核數師之責任是根據審核之結果，對該等財務報表作出獨立意見，並按照香港公司條例第141條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。本核數師不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

意見之基礎

本核數師已按照香港會計師公會所頒佈之香港核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關之憑證，亦包括評審董事於編製財務報表時所作之重大估計和判斷，所採用之會計政策是否適合　貴銀行與　貴集團之具體情況，及有否貫徹應用並足夠披露該等會計政策。

本核數師在策劃和進行審核工作時，均以取得所有本核數師認為必需之資料及解釋為目標，以便獲得充分憑證，就該等財務報表是否存有重大錯誤陳述，作出合理之確定。在作出意見時，本核數師亦已評估該等財務報表所載之資料在整體上是否足夠。本核數師相信我們之審核工作已為下列意見提供合理之基礎。

意見

本核數師認為，上述之財務報表足以真實兼公平地顯示　貴銀行與　貴集團於二零零五年十二月三十一日結算時之財務狀況，　貴銀行與　貴集團截至該日止年度之溢利，及　貴集團截至該日止年度之現金流量，並已按照香港公司條例妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所
香港執業會計師

香港，二零零六年二月二十三日

綜合損益計算表

截至二零零五年十二月三十一日止之年度

	附註	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元
利息收入	四(甲)	**3,070,440**	2,051,087
利息支出	四(乙)	**(1,388,270)**	(551,214)
淨利息收入		**1,682,170**	1,499,873
其他營業收入	四(丙)	**825,569**	825,409
營業收入		**2,507,739**	2,325,282
營業支出	五	**(809,658)**	(785,006)
扣除貸款減值回撥／呆壞帳準備提撥前之營業溢利		**1,698,081**	1,540,276
貸款減值回撥／(呆壞帳準備提撥)	七	**4,242**	(14,984)
營業溢利		**1,702,323**	1,525,292
出售固定資產之淨虧損		**(1,497)**	(888)
出售投資物業之淨溢利		**18,461**	–
出售持有至到期日證券及可供出售證券／作非買賣用途證券之溢利減除虧損		**65,360**	25,910
所佔共同控制個體之淨溢利		**7,330**	4,955
除稅前溢利		**1,791,977**	1,555,269
稅項	八	**(318,873)**	(225,194)
除稅後溢利		**1,473,104**	1,330,075
應得溢利：			
本行股東	二十六	**1,472,130**	1,329,475
少數股東權益		**974**	600
		1,473,104	1,330,075
股息	九及二十六	**460,000**	460,000

損益計算表

截至二零零五年十二月三十一日止之年度

	附註	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元
利息收入	四(甲)	**2,981,884**	1,963,643
利息支出	四(乙)	**(1,393,785)**	(551,839)
淨利息收入		**1,588,099**	1,411,804
附屬公司股息收入		**364,409**	81,820
其他營業收入	四(丙)	**814,130**	820,386
營業收入		**2,766,638**	2,314,010
營業支出	五	**(799,563)**	(779,851)
扣除貸款減值提撥／呆壞帳準備提撥前之營業溢利		**1,967,075**	1,534,159
貸款減值提撥／呆壞帳準備提撥	七	**(1,974)**	(14,984)
營業溢利		**1,965,101**	1,519,175
出售固定資產之淨虧損		**(1,483)**	(815)
出售投資物業之淨溢利		**18,461**	–
出售持有至到期日證券及可供出售證券／作非買賣用途證券之溢利減除虧損		**65,360**	25,910
除稅前溢利		**2,047,439**	1,544,270
稅項	八	**(314,928)**	(224,739)
除稅後溢利	二十六	**1,732,511**	1,319,531
股息	九及二十六	**460,000**	460,000

綜合資產負債表

二零零五年十二月三十一日

	附註	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元
資產			
庫存現金及短期資金	十	**20,420,169**	20,076,076
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	十一	**4,665,155**	2,418,605
商業票據	十二	**1,345,715**	1,357,162
持有之存款證	十三	**1,942,602**	2,757,828
於損益帳列出公平價值之證券／作買賣用途之證券	十四	**464,530**	473,599
衍生金融工具	二十八（乙）	**9,828**	–
各項貸款及其他帳項	十五	**35,200,468**	30,680,933
持有至到期日之證券	十七	**3,000,981**	8,652,144
可供出售之證券／作非買賣用途之證券	十八	**13,074,434**	8,014,796
共同控制個體投資	十九（甲）	**136,938**	130,438
固定資產	二十	**441,555**	496,289
總資產		**80,702,375**	75,057,870
負債			
同業及其他金融機構之存款及拆入款項		**4,002,147**	3,060,379
衍生金融工具	二十八（乙）	**9,094**	–
各項存款	二十一	**60,930,727**	57,672,909
已發行之存款證	二十二	**3,106,278**	2,700,000
其他帳項及準備金	二十三	**975,038**	987,959
總負債		**69,023,284**	64,421,247
權益			
少數股東權益		**6,332**	5,673
本行股東之股本及儲備			
股本	二十五	**2,000,000**	2,000,000
儲備	二十六	**9,672,759**	8,630,950
股東權益		**11,672,759**	10,630,950
總權益		**11,679,091**	10,636,623

甄錦栢
董事長

榮鴻慶
董事

查懋德
董事

郭錫志
總經理

總負債及權益		**80,702,375**	75,057,870

資產負債表

二零零五年十二月三十一日

	附註	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元
資產			
庫存現金及短期資金	十	**20,341,937**	20,076,068
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	十一	**4,665,155**	2,418,605
商業票據	十二	**1,345,715**	1,357,162
持有之存款證	十三	**1,942,602**	2,757,828
於損益帳列出公平價值之證券／作買賣用途之證券	十四	**464,530**	473,599
衍生金融工具	二十八（乙）	**9,828**	–
各項貸款及其他帳項	十五	**34,950,589**	30,508,005
持有至到期日之證券	十七	**1,427,045**	7,131,333
可供出售之證券／作非買賣用途之證券	十八	**12,620,645**	7,600,897
共同控制個體投資	十九（甲）	**96,062**	95,062
附屬公司投資	十九（乙）	**2,095,812**	1,823,716
固定資產	二十	**417,771**	466,677
總資產		**80,377,691**	74,708,952
負債			
同業及其他金融機構之存款及拆入款項		**4,002,147**	3,060,379
衍生金融工具	二十八（乙）	**9,094**	–
各項存款	二十一	**60,929,819**	57,671,594
已發行之存款證	二十二	**3,106,278**	2,700,000
其他帳項及準備金	二十三	**750,877**	983,011
總負債		**68,798,215**	64,414,984
權益			
本行股東之股本及儲備			
股本	二十五	**2,000,000**	2,000,000
儲備	二十六	**9,579,476**	8,293,968
股東權益		**11,579,476**	10,293,968
總負債及權益		**80,377,691**	74,708,952

甄錦栢
董事長

榮鴻慶
董事

查懋德
董事

郭錫志
總經理

綜合權益變動表

	附註	本行股東應得			少數股東權益	總權益
		股本	其他儲備	保留溢利		
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
二零零四年一月一日之結餘，						
以往呈刊	二十五，二十六	2,000,000	7,515,002	1,162,939	5,353	10,683,294
會計政策變動之影響：						
- 採納香港會計準則第十七號	二十六	–	(998,619)	18,936	–	(979,683)
- 採納香港會計準則第四十號	二十六	–	(11,321)	–	–	(11,321)
二零零四年一月一日之結餘，						
重新呈列		2,000,000	6,505,062	1,181,875	5,353	9,692,290
可供出售證券之公平價值變動	二十六	–	31,980	–	–	31,980
遞延稅項之影響	二十四，二十六	–	9,849	–	–	9,849
匯兑差額	二十六	–	3,092	76	–	3,168
保留溢利轉出	二十六	–	505,000	(505,000)	–	–
未於損益計算表確認之淨溢利／（虧損）及轉動		–	549,921	(504,924)	–	44,997
本年度溢利	二十六	–	–	1,329,475	600	1,330,075
因出售作非買賣用途證券而變現之投資重估儲備	二十六	–	(30,459)	–	–	(30,459)
支付二零零三年度股息	二十六	–	–	(400,000)	(280)	(400,280)
二零零四年十二月三十一日之結餘，						
重新呈列	二十五，二十六	2,000,000	7,024,524	1,606,426	5,673	10,636,623

	附註	本行股東應得			少數股東權益	總權益
		股本	其他儲備	保留溢利		
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
二零零五年一月一日之結餘，如上	二十五，二十六	2,000,000	7,024,524	1,606,426	5,673	10,636,623
期初調整：						
- 採納香港會計準則第三十九號	二十六	–	327,156	(50,102)	5	277,059
- 採納香港財務報告準則第三號	二十六	–	(32,280)	62,812	–	30,532
二零零五年一月一日之結餘，重新呈列		2,000,000	7,319,400	1,619,136	5,678	10,944,214
可供出售證券之公平價值變動	二十六	–	(283,612)	–	–	(283,612)
遞延稅項之影響	二十四，二十六	–	59,389	–	–	59,389
匯兑差額	二十六	–	(8,314)	(887)	–	(9,201)
保留溢利轉出	二十六	–	505,000	(505,000)	–	–
未於損益計算表確認之淨溢利／（虧損）及轉動		–	272,463	(505,887)	–	(233,424)
本年度溢利	二十六	–	–	1,472,130	974	1,473,104
因出售可供出售證券而變現之投資重估儲備	二十六	–	(44,483)	–	–	(44,483)
保留溢利轉入		–	(265,000)	265,000	–	–
支付二零零四年度股息	二十六	–	–	(460,000)	(320)	(460,320)
二零零五年十二月三十一日之結餘	二十五，二十六	2,000,000	7,282,380	2,390,379	6,332	11,679,091

	結算至十二月三十一日	
	二零零五年	二零零四年
	港幣千元	港幣千元
建議期末股息	460,000	460,000

綜合現金流量表

截至二零零五年十二月三十一日止之年度

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
除税前溢利	**1,791,977**	1,555,269
所佔共同控制個體之淨溢利	**(7,330)**	(4,955)
(貸款減值回撥)/提存呆壞帳準備	**(4,242)**	14,984
折舊	**70,449**	82,466
土地租金之攤銷	**4,568**	4,452
無形資產之攤銷	**632**	–
出售固定資產之淨虧損	**1,497**	888
出售投資物業之淨溢利	**(18,461)**	–
出售持有至到期日證券及可供出售證券/作非買賣用途證券之溢利減除虧損	**(65,360)**	(25,910)
持有至到期日證券及可供出售證券/作非買賣用途證券之攤銷	**91,429**	49,351
持有至到期日證券及可供出售證券/作非買賣用途證券之利息收入	**(800,339)**	(621,453)
可供出售證券/作非買賣用途證券之股息收入	**(16,097)**	(11,181)
已發行之存款證之利息支出	**81,222**	20,202
營業資產及營業負債變動前之營業活動現金流入金額	**1,129,945**	1,064,113
營業資產之(增加)/減少:		
應收利息、預付支出及其他帳項	**(128,051)**	100,690
各項貸款、撇除及收回金額	**(4,217,502)**	(2,118,886)
商業票據	**27,643**	(406,331)
作買賣用途證券	**(39,566)**	(137,327)
短期存放同業(原到期日超過三個月)	**653,817**	(497,207)
定期存放同業及其他金融機構(原到期日超過三個月)	**(368,472)**	(477,592)
庫券(原到期日超過三個月)	**(78,225)**	–
持有之存款證	**756,748**	136,719
營業負債之增加/(減少):		
應付利息、應計支出及其他帳項	**(339,345)**	28,450
各項存款	**3,307,201**	662,616
同業及其他金融機構之存款及拆入款項(原到期日超過三個月)	**(98,346)**	–
法定存款之減少	**282**	1,497
來自税項前營業活動之現金流入/(流出)淨額	**606,129**	(1,643,258)
已付香港利得税税款	**(29,272)**	(186,707)
已付海外税款	**(54,778)**	(38,118)
來自營業活動之現金流入/(流出)淨額	**522,079**	(1,868,083)

	附註	2005 港幣千元	2004 港幣千元
來自投資活動之現金流量			
收取持有至到期日證券及可供出售證券／作非買賣用途證券之利息		**784,213**	694,440
收取可供出售證券／作非買賣用途證券之股息		**16,097**	11,181
收取共同控制個體之股息		**1,830**	2,080
購入可供出售證券／作非買賣用途證券		**(5,905,982)**	(5,155,179)
購入持有至到期日證券		**(842,736)**	(1,282,147)
出售／贖回可供出售證券／作非買賣用途證券		**6,655,621**	1,743,405
出售／贖回持有至到期日證券		**615,209**	3,881,330
收購附屬公司付款		**(18,100)**	–
借予共同控制個體款項之（付款）／償還		**(1,000)**	300
購入固定資產		**(41,812)**	(41,660)
出售固定資產		**490**	91
出售投資物業		**40,150**	–
來自投資活動之現金流入／（流出）淨額		**1,303,980**	(146,159)
來自融資活動前之現金流入／（流出）淨額		**1,826,059**	(2,014,242)
來自融資活動之現金流量			
支付已發行存款證之利息		**(75,052)**	(20,355)
支付普通股股息		**(460,000)**	(400,000)
支付附屬公司少數股東之股息		**(320)**	(280)
支付附屬公司前股東之股息		**(1,086)**	–
發行存款證	二十七（甲）	**1,640,000**	1,460,000
贖回已發行之存款證	二十七（甲）	**(1,240,000)**	(1,698,000)
來自融資活動之現金流出淨額		**(136,458)**	(658,635)
外幣匯率變動對現金及等同現金項目之影響		**86,580**	(111,890)
現金及等同現金項目之增加／（減少）		**1,776,181**	(2,784,767)
一月一日之現金及等同現金項目		**18,937,099**	21,721,866
十二月三十一日之現金及等同現金項目	二十七（乙）	**20,713,280**	18,937,099
來自營業活動之現金流量包括：			
利息收入		**3,087,562**	2,115,649
利息支出		**1,382,624**	550,489
股息收入		**16,627**	13,219

一　主要業務

本銀行及附屬公司（「本集團」）之業務為提供在香港、美國、英國及中華人民共和國之銀行業及銀行業有關之財務服務。

二　主要會計政策

（甲）帳目編製之基礎

本集團綜合財務報表及本銀行財務報表是以歷史成本常規法編製，就若干資產之重估予以修訂，並按照香港普遍採納之會計原則編製及遵守香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則及香港會計準則。該等會計原則乃在香港廣泛接納及符合香港公司法例，為符合會計原則，財務報表之編制要求採用批判的會計評價及管理層對本集團會計政策之判斷。

本集團已採用由二零零五年一月一日會計期間開始生效之新增及修訂之香港財務報告準則及香港會計準則。二零零四年相對數目亦被重列，以遵守有關追溯應用要求：

香港會計準則第1號	財務報表之呈報
香港會計準則第7號	現金流量表
香港會計準則第8號	會計政策、會計估量之轉變及誤差
香港會計準則第10號	資產負債表日後事項
香港會計準則第16號	固定資產
香港會計準則第17號	租賃
香港會計準則第24號	有關連人士披露
香港會計準則第27號	綜合及獨立財務報告
香港會計準則第30號	銀行及類同財務機構之披露
香港會計準則第31號	合營企業利益
香港會計準則第32號	金融工具 – 披露與呈報
香港會計準則第36號	資產減值
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	金融工具 – 確認與計量
香港會計準則第39號（修訂）	金融資產及金融負債之臨時及初次確認
香港會計準則第40號	投資物業
香港財務報告準則第3號	業務合併
香港財務報告準則第5號	待售非流動資產及已終止業務

除以下所列外，新增／經修訂之香港財務報告準則對本集團之會計政策並沒有構成重大轉變。

總結：

香港會計準則第17號：「租賃」（「香港會計準則第17號」）
在採納香港會計準則第17號後，以租約業權形式擁有之自用物業，若租約開始當日能可靠地分攤其土地及房產之價值，則土地租約業權及其使用權將由「固定資產」轉變分類為「經營租賃」。購置租約業權土地及其使用權之預付費用或有關其他成本，將按租賃期限以直線法攤銷記入損益帳。如以上之預付費用出現減值，須即時於損益帳內確認。若租約開始當日未能可靠地劃分其土地及房產之價值，則土地與房產部分均繼續被視為融資租賃，以公平值列帳。在過往年度，此等被列為融資租賃之資產以公平值減累計折舊列帳。

二　主要會計政策（續）

（甲）帳目編製之基礎（續）

香港會計準則第39號：「金融工具－確認與計量」（「香港會計準則第39號」）
採納香港會計準則第39號導致有關持有至到期日之證券及可供出售之證券之金融資產之分類的會計政策之變更。同時，該準則亦導致衍生金融工具按公平值確認之變更。

香港會計準則第40號：「投資物業」（「香港會計準則第40號」）
採納香港會計準則第40號以成本為計算基準。投資物業按該資產之估計可用年期分攤折舊。投資物業之價值轉變反映為投資物業重估儲備之變動。

香港財務報告準則第3號：「業務合併」（「香港財務報告準則第3號」），香港會計準則第36號：「資產減值」（「香港會計準則第36號」），香港會計準則第38號：「無形資產」（「香港會計準則第38號」）
採納香港財務報告準則第3號、香港會計準則第36號及香港會計準則第38號導致商譽會計政策之變更。在二零零四年十二月三十一日或以前，負商譽：
– 以成本記錄在儲備內，在資產負債表日會作減值評估。
根據香港財務報告準則第3號：
– 本集團確認在二零零五年一月一日以前產生之負商譽於保留溢利內。

香港財務報告準則第5號：「待售非流動資產及已終止業務」（「香港財務報告準則第5號」）
在採納香港財務報告準則第5號後，導致有關收回抵押資產之會計政策有所變更。有關貸款及有關已提準備於資產負債表中予以註銷。其後，收回抵押資產取其成本或可變現淨值中之較低者計量，並於「其他資產」項下之「收回資產」列帳。

在過往年度，任何收回資產，在催收無望及該資產被售出前，均會繼續以客戶貸款列帳。貸款之帳面值調整至預期之可變現淨值。

所有會計政策之改變，均參照了相關會計準則內適用之過渡性條文。除以下所列外，本集團按追溯調整法採納其他新增／經修訂之會計準則：

香港會計準則第39號：「金融工具 – 確認與計量」（「香港會計準則第39號」）
此會計準則不容許以追溯生效之基準確認、注銷及計量金融資產及負債。本集團是採用以往之香港會計實務準則第24號「證券投資會計」列示二零零四年之證券投資及對沖關係之比較數字。因香港會計實務準則第24號及香港會計準則第39號不相同而需要作出之調整，已於二零零五年一月一日評定及確認。

香港財務報告準則第3號：「業務合併」（「香港財務報告準則第3號」）
按照此會計準則，任何調整於二零零五年一月一日進行。

香港財務報告準則第5號：「待售非流動資產及已終止業務」（「香港財務報告準則第5號」）
按照此會計準則，任何調整於二零零五年一月一日進行。

二 主要會計政策(續)

(甲) 帳目編製之基礎(續)

採納新香港會計準則對本集團及本銀行之資產負債表項目之影響

本集團

	香港會計準則第17號 港幣千元	香港會計準則第32及39號 港幣千元	香港財務報告準則第3號 港幣千元	總計 港幣千元
二零零五年十二月三十一日資產之增加／(減少)				
庫存現金及短期資金	–	(245)	–	(245)
定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)	–	26,414	–	26,414
商業票據	–	1,945	–	1,945
持有之存款證	–	9,934	–	9,934
於損益帳列出公平價值之證券(重新分類)	–	(44,709)	–	(44,709)
衍生金融工具	–	9,828	–	9,828
各項貸款及其他帳項	253,511	98,599	–	352,110
持有至到期日之證券(重新分類)	–	(3,666,243)	–	(3,666,243)
作買賣用途之證券(重新分類)	–	3,864,378	(3,855)	3,860,523
固定資產	(1,433,746)	–	–	(1,433,746)
	(1,180,235)	299,901	(3,855)	(884,189)
二零零五年十二月三十一日負債之增加／(減少)				
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	–	1,654	–	1,654
衍生金融工具	–	9,094	–	9,094
各項存款	–	69,570	–	69,570
已發行之存款證	–	6,278	–	6,278
其他帳項及準備金	(220,189)	(38,476)	–	(258,665)
	(220,189)	48,120	–	(172,069)
	(960,046)	251,781	(3,855)	(712,120)
二零零五年十二月三十一日權益之增加／(減少)				
行產重估儲備	(980,284)	–	–	(980,284)
法定儲備	–	262,370	–	262,370
投資重估儲備／(虧絀)(扣除遞延稅項)	–	(24,695)	(3,855)	(28,550)
普通儲備	–	–	(28,425)	(28,425)
保留溢利	20,238	14,101	28,425	62,764
	(960,046)	251,776	(3,855)	(712,125)
少數股東權益	–	5	–	5
	(960,046)	251,781	(3,855)	(712,120)

二　主要會計政策（續）

（甲）帳目編製之基礎（續）

本銀行

	香港會計準則第17號 港幣千元	香港會計準則第32及39號 港幣千元	總計 港幣千元
二零零五年十二月三十一日資產之增加／（減少）			
庫存現金及短期資金	–	(245)	(245)
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	–	26,414	26,414
商業票據	–	1,945	1,945
持有之存款證	–	9,934	9,934
於損益帳列出公平價值之證券（重新分類）	–	(44,709)	(44,709)
衍生金融工具	–	9,828	9,828
各項貸款及其他帳項	253,511	109,250	362,761
持有至到期日之證券（重新分類）	–	(3,671,651)	(3,671,651)
作買賣用途之證券（重新分類）	–	3,857,107	3,857,107
固定資產	(1,433,746)	–	(1,433,746)
	(1,180,235)	297,873	(882,362)
二零零五年十二月三十一日負債之增加／（減少）			
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	–	1,654	1,654
衍生金融工具	–	9,094	9,094
各項存款	–	69,555	69,555
已發行之存款證	–	6,278	6,278
其他帳項及準備金	(220,189)	(38,460)	(258,649)
	(220,189)	48,121	(172,068)
	(960,046)	249,752	(710,294)
二零零五年十二月三十一日權益之增加／（減少）			
行產重估儲備	(980,284)	–	(980,284)
法定儲備	–	262,370	262,370
投資重估儲備／（虧絀）（扣除遞延稅項）	–	(23,695)	(23,695)
普通儲備	–	–	–
保留溢利	20,238	11,077	31,315
	(960,046)	249,752	(710,294)

二 主要會計政策(續)

(甲) 帳目編製之基礎(續)

本集團及銀行

	香港會計準則第17號 港幣千元	香港會計準則第40號 港幣千元	總計 港幣千元
二零零四年十二月三十一日資產之增加／(減少)			
各項貸款及其他帳項	331,060	–	331,060
固定資產	(1,451,440)	(11,321)	(1,462,761)
	(1,120,380)	(11,321)	(1,131,701)
二零零四年十二月三十一日負債之增加／(減少)			
其他帳項及準備金	(149,697)	–	(149,697)
	(149,697)	–	(149,697)
	(970,683)	(11,321)	(982,004)
二零零四年十二月三十一日權益之增加／(減少)			
行產重估儲備	(990,442)	(11,321)	(1,001,763)
保留溢利	19,759	–	19,759
	(970,683)	(11,321)	(982,004)
少數股東權益	–	–	–
	(970,683)	(11,321)	(982,004)

二 主要會計政策(續)

(甲) 帳目編製之基礎(續)

採納新香港會計準則對綜合損益計算表之影響

本集團
截至二零零五年十二月三十一日止之年度

	香港會計準則第17號 港幣千元	香港會計準則第32及39號 港幣千元	香港財務報告準則第3號 港幣千元	總計 港幣千元
增加／(減少)				
利息收入	–	28,100	–	28,100
營業支出	13,136	–	–	13,136
貸款減值虧損	–	18,856	–	18,856
衍生金融工具重估虧損	–	(1,469)	–	(1,469)
税項支出	(344)	16,714	–	16,370
重新分類作買賣用途證券之重估虧損	–	2,002	–	2,002
年度溢利變更	12,792	64,203	–	76,995

本銀行
截至二零零五年十二月三十一日止之年度

	香港會計準則第17號 港幣千元	香港會計準則第32及39號 港幣千元	香港財務報告準則第3號 港幣千元	總計 港幣千元
增加／(減少)				
利息收入	–	28,100	–	28,100
營業支出	13,136	–	–	13,136
貸款減值虧損	–	20,299	–	20,299
衍生金融工具重估虧損	–	(1,469)	–	(1,469)
税項支出	(344)	16,714	–	16,370
重新分類作買賣用途證券之重估虧損	–	2,002	–	2,002
年度溢利變更	12,792	65,646	–	78,438

本集團及銀行
截至二零零四年十二月三十一日止之年度

	香港會計準則第17號 港幣千元	總計 港幣千元
減少		
營業支出	13,136	13,136
年度溢利變更	13,136	13,136

二　主要會計政策(續)

(乙) 財務報表綜合原則

綜合財務報表包括本銀行及附屬公司截至十二月三十一日止之財務報表。

(i) 附屬公司

附屬公司是指本集團持有其過半數投票權，並有權支配其財務和經營政策的公司。當決定本集團是否控制另一公司時，所有現存可行使或可轉換的潛在投票權的存在及影響也會被考慮。

附屬公司由控制權轉移至本集團當日開始在綜合財務報表中合併計算。由控制終止當日開始，則從綜合財務報表中剔除。

本集團採用會計購買法將購入之附屬公司入帳。購入成本是根據交易當日本集團付出的資產，發出之股權工具及所產生之負債的公平值，以及所有直接因此購入而產生的成本計算。不論有多少少數股東權益，由商業合併所產生的購入之可識別資產及負債和或然負債於購入當日將用公平值入帳。如購入成本比本集團佔附屬公司的可識別淨資產的公平值為多，差異將以商譽入帳。相反如購入成本比佔有的附屬公司淨資產的公平值為少，則差異會直接反映在損益表中。

本集團內公司之間之交易、結餘及集團內部交易所產生的任何未變現溢利均會被對銷。未變現虧損也同時會被抵銷，除非交易提供證據顯示轉讓的資產出現減值。為確保附屬公司與本集團所採用的政策一致，附屬公司之會計準則會因應需要而改變。

附屬公司之投資於本銀行之資產負債表內是以成本值減去減值虧損準備列帳。附屬公司之業績是以已收股息之基準列入本銀行帳目內。

(ii) 共同控制個體

合營業務為在合約協議下本集團及其他人士共同進行之經濟活動，而其活動均受共同控制並沒有任何參與之人士可作單方面控制。共同控制個體為合營業務中成立之公司、伙伴公司或其他個體，而投資雙方均視作為投資。

綜合損益表包括本集團所佔共同控制個體之業績，而綜合資產負債表包括本集團所佔共同控制個體之資產淨值。

共同控制個體之投資於本銀行之資產負債表內是以成本值減除任何有需要之減值準備列帳。共同控制個體之業績是以已收股息之基準列入本銀行帳目內。

(丙) 外幣伸算

(i) 運作及呈列貨幣

本集團旗下各機構財務報表中所載項目乃採用該機構營運之主要經濟環境所使用之貨幣(「運作貨幣」)計量。綜合財務報表乃以港幣呈列。港幣乃本銀行之運作及呈列貨幣。

(ii) 交易及結餘

外幣交易按交易日之匯率伸算為港幣。該等交易結算及以外幣結算之貨幣性資產及負債按年終日之匯率換算所產生之匯兑收益及虧損將於損益帳內確認，而因合資格的現金流量或淨投資套期所產生的盈虧則遞延在權益中確認。

非貨幣性項目，如持有以公平值列入損益帳的股本之換算差額將作為公平值收益及虧損之一部分所呈報。非貨幣性項目(如歸類為可供出售之證券)之換算差額則列入權益公平值儲備。

二　主要會計政策(續)

(丙) 外幣伸算(續)

(iii) 集團旗下公司及海外分行

本集團所有運作貨幣與呈列貨幣不同的機構之業績及財務狀況按以下方式伸算為呈列貨幣：

(1) 各資產負債表所呈列之資產及負債按結算日之外幣匯率伸算為港幣；
(2) 各損益帳之收入及支出均按照該年度之全年平均匯率伸算為港幣；及
(3) 所有兑換之差額將確認為權益內一個獨立項目。

於合併帳目時，換算於外國機構淨投資、借貸及用作套期之其他貨幣工具所產生之兑換差額列入股東權益。當售出境外經營時，此匯兑差額會包括在計算售出項目的損益內，並反映在損益表中。

(丁) 收入之確認

(i) 利息收入及支出

所有金融工具之利息收入及支出均按照實際利率方法以攤銷成本確認在損益帳內。

實際利率為計算金融資產或金融負債的已攤銷成本及按有關年限分配利息收入及支出之方法，為折讓未來將於金融工具預計有效年期內估計付出或取得的現金值。集團在計算實際利率時對現金流量所作估計，乃經考慮金融工具的所有合約條款，但並沒考慮未來可能出現之任何壞帳。集團付出或收取的所有金額(此為實際利率不可分割的部分)均在計算之列。

當金融資產或一組相似之金融資產因減值虧損而調低時，為了計算減值虧損，用作折算未來現金流量之利率會用作確認利息收入。

(ii) 服務費及佣金收入

服務費及佣金收入於提供服務時根據應計基準估量確認收入。將被提取之貸款的貸款承諾費用(連同有關直接成本)會遞延及確認為貸款實際利率之調整。集團不會保留任何貸款組合或只為其他投資者保留部分於相同實際利率之銀團貸款費用於安排批核完成時確認。

與第三方磋商或參與磋商一項交易(如安排收購股份或其他證券或業務買賣)產生之佣金及服務費，於交易完成時確認為收入。資產組合、其他管理諮詢費及服務費根據有關服務合約，按時間均派基準確認為收入。有關投資基金的資產管理費於提供服務期間確認。連續提供一段期間之財富管理、財務計劃及託管服務之有關費用均以相同原理確認為收入。

(iii) 股息收入

於收取股息之權利確立時始確認為股息收入。

二　主要會計政策(續)

(戊) 租賃

(i) 土地

永久土地業權按成本於資產負債表列帳為固定資產。

租賃土地業權以直線法按其剩餘租賃年限攤銷及列帳於資產負債表的其他帳項。

(ii) 營業租賃

營業租賃乃指資產擁有權所牽涉之絕大部分收益及風險實質上仍屬於出租者之租賃。營業租賃之應付租金均按照租約年期以直線法自損益帳內扣除。集團之租賃土地業權為營業租賃。

(己) 固定資產

(i) 行產

房屋主要包括分行和辦事處。房屋乃按照成本值減除累積折舊及耗蝕虧損後列帳。房屋經本銀行按房屋之情況，包括其剩餘可使用年期以不超過四十年為限予以評估，每年提列充足折舊準備將其原值作系統性之折低。

出售行產之收益或虧損指出售所得淨額與相關資產帳面值之差額，並列入損益帳內。

(ii) 器具及設備

器具及設備乃按照歷史成本值減除累積折舊及耗蝕虧損後列帳。歷史成本包括收購項目直接引致之開支。除電腦設備外，其他器具及設備之折舊之計算按該資產之估計可用年期於添置首年以百分之二十五及此後以每年百分之二十按結餘遞減法攤銷。電腦設備乃按照四年以直線法分攤折舊。

僅在與該項目相關之未來經濟效益有可能歸於本集團及能可靠地計算出項目成本之情況下，其後成本會包括於資產帳面值或確認為另立之資產(如適用)。所有其他維修為保養於其產生之財務期內計入損益帳內。

資產之剩餘價值及可使用年限已於每個資產負債表日審閱，並已於適當情況下作調整。

倘某資產之帳面值大於其估計可收回金額，該資產之帳面值將即時減值至其可收回金額。

(庚) 金融資產

由二零零四年一月一日至二零零四年十二月三十一日

(i) 作買賣用途之證券

作買賣用途之證券指為了從短期價格波動中獲利而購入之證券，此等證券均以結算日之市值列帳，因重估而產生之損益已包括在損益帳內。市價乃指可於流通市場作頻密買賣之證券之市場報價。

(ii) 作非買賣用途之證券

作非買賣用途之證券指除持有至到期日之證券或作買賣用途之證券以外並擬長期持有之證券，均按公平價值列入資產負債表內。該等證券因公平價值變動所產生之淨損益計入投資重估儲備內並列作變動處理，直至證券出售或釐定為耗蝕時，累積之損益均從儲備轉至損益帳內。市價乃指可於流通市場作頻密買賣之證券之市場報價。

二　主要會計政策（續）

（庚）金融資產（續）

由二零零五年一月一日起

本集團按以下對各類投資進行分類：以公平值變化計入損益的金融資產、貸款及應收款、持有至到期日投資，以及可供出售證券。金融資產是按持有目的作分類，由管理層決定其初時分類。

（i）　以公平值變化計入損益的金融資產
此類別金融資產可再分為兩個細類：持作交易用途之金融資產、以及於交易時界定之以公平值變化計入損益的金融資產。此類別金融資產乃旨在短期內出售或由管理層界定之。衍生工具亦歸類為持作買賣用途，除非指定作為對沖用途。

（ii）　貸款及應收款
貸款及應收款是擁有固定及確定付款額及沒有於活躍市場上定價之非衍生工具金融資產。此類資產是因本集團直接向客戶提供金錢、貨品或服務而產生，且無意持作買賣用途。

（iii）　持有至到期日之證券
持有至到期日之證券是擁有固定及確定之付款額及還款期，以及本集團管理層有意向及有能力持有至到期之非衍生工具金融資產。如本集團售出此類投資之金額重大，則整類項目會被重新分類為可供出售之證券。

（iv）　可供出售之證券
可供出售之證券是指有意作無期限持有之證券，但可因應流動資金所需或利率、匯率或證券價格變化而出售之投資。

證券之買賣於交易日（本集團承諾買賣資產之日）確認。所有並非以公平值列入損益帳之金融資產之投資初時按公平值加交易成本確認。在該等金融資產取得現金流量之權利到期或已轉讓及本集團已轉讓所有風險及回報時，則撤銷對該等投資之確認。

可供出售之證券及金融資產及以公平值列入損益帳之證券及金融資產以公平值入帳。貸款及應收款與持有至到期日之證券則按實際利率方法計算之攤銷成本列示。以公平值列入損益帳之金融資產類別之公平值之變動所產生之收益及虧損於其產生時列入損益帳。屬於可供出售之金融資產公平值變動產生之未變現之收益及虧損於股東權益中確認，直至該金融資產在帳項中沖銷或減值，則在權益儲備內先前已確認之累計盈虧將會撥轉至損益帳內。按實際利率方法計算之利息則於損益帳內確認。可供出售之股權工具的股息將於本集團確立取得收款權利後於損益帳內確認。

上市投資證券之公平值乃按現時買價所計算。倘金融資產之市場並不活躍（及就非上市證券而言），本集團會採用估值方法訂出公平值，包括採用近期之正常交易，參考其他大致相同的工具，現金流量折現分析及經改進以反映本公司之特殊情況之期權定價模式。

二　主要會計政策(續)

（辛）金融資產減值

由二零零四年一月一日至二零零四年十二月三十一日

當貸款本息能否全數收回存有疑慮時，會針對個別相關貸款作出特殊準備。特殊準備將使資產之帳面值減至預期之淨值。此淨值是根據董事對多宗個別貸款潛在虧損之評估而定。至於收回資產之貸款，撥備是根據收回資產之預期淨值及未還貸款之差額而定。

當未能合理估計損失時，本集團則採用集團貸款分類程序所預設之撥備水平，對貸款中未有押品擔保之部分進行計提。本集團內部將貸款分成五個類別。該貸款分類大致是基於評估借款人還款之能力及利息與／或本金收回之可能性之存疑程度。利息與／或本金逾期之時間為收回可能性之一個重要指標。當對利息與／或本金收回可能性存疑時，會考慮貸款之結餘提撥介乎百分之五至百分之一百之特定準備。

此外，本集團亦按預設之撥備水平，對呆滯貸款計提一般呆壞帳準備金。特殊及一般撥備在計提時於資產負債表「客戶貸款」扣除。

當尚欠之債務已再無實際機會收回時，其結欠均作出撇帳。

貸款以外之其他金融資產，其帳面值會於結算日作出檢討，以評估有否出現減值之跡象。如預計可收回價值將低於其帳面值，資產之帳面值須調減至其可收回價值，減值虧損於損益帳內確認。至於作非買賣用途之證券，累積之損益均從投資重估儲備轉至損益帳內。

由二零零五年一月一日起

(i) 以攤銷成本列帳之資產

本集團於每個資產負債表結算日評估個別貸款或一組貸款是否存在減值之客觀證據。於初時確認貸款後，必須要發生單一或多個損失事件以產生減值之客觀證據，而該等損失事件需對可靠地估量該等貸款之未來現金流量構成影響，則該等貸款將被視作減值及出現減值損失。本集團所關注之該等損失事件如下：

（1） 發行人或欠債人遇到嚴重財政困難；
（2） 毀約，例如逾期或拖欠利息或本金還款；
（3） 本集團因對借款人之財政困難相關之經濟或法律原因，而在一般情況下放款人不予考慮之優惠條件；
（4） 借款人有可能破產或進行其他財務重組；
（5） 因財政困難至使該金融資產之活躍市場消失；或
（6） 可察覺的資料顯示某一金融資產組合所產生之未來預計現金流量將較最初確認時，有可量度之下降，雖然並未能在該組合內確定所屬之個別金融資產之下降。可察覺的資料包括：
- 該組合之供款人之還款狀況有不利轉變；或
- 全國性或本地經濟狀況與該組合之資產之逾期還款相應關連。

二　主要會計政策（續）

（辛）金融資產減值（續）

（i）以攤銷成本列帳之資產（續）

本集團會首先評估金額重大之個別貸款有否出現客觀之減值證據，並個別或組合地評估金額不重大之個別貸款。若本集團確定被評估之個別貸款並沒有存在減值之客觀證據，無論該貸款金額重大與否，均需將該貸款包含於信貸風險特徵相若之組合中作出組合評估。組合評估並不包括已被個別評估為需減值或需繼續減值之貸款。

按攤銷成本列帳的金融資產，若有客觀證據證明減值出現，該金融資產之帳面值與按金融資產原本之實際利率用抑現方式計算預計將來現金流量之現值差額（但不包括未發生之信貸損失）衡量減值損失。此損失會透過減值準備帳在資產之帳面值內扣除並於損益帳內確認。如貸款或持有至到期日之證券是採用浮動利率，計算減值虧損之折算率乃採用現時合約內之有效利率。在實際運作上，本集團根據資產之公平價值（採用可觀察之市場價值）來計算減值金額。

作貸款抵押金融資產之預計未來現金流量之現時價值之計算反映因回贖扣除取得及出售抵押品之成本，不論此回贖之可能性。

在進行減值綜合評估時，金融資產是按相同信貸風險特質作出分類。（亦根據本集團分類方法，按照資產種類、行業、地理位置、抵押品種類、逾期還款狀況及其他相關因素）。此等特質與預計之本集團未來現金流量相關，並於被評估之借款人歸還合約到期貸款能力中可以顯示。

同一類別之金融資產其未來現金流量乃根據該類別資產之合約現金流量及相同信貸特質之過往損失經驗作出評估。過往損失經驗會根據現行可觀察數據而調整，以反映現時狀況之影響。現時狀況不會影響過往損失經驗發生之時期及撇除現在已不存在之過往時期狀況之影響。

本集團各項金融資產未來現金流量之預計變更反映每期間之有關可觀察數據之變化（例如失業率、物業價值、還款狀況或其他導致本集團損失之可能性及程度之變更）。本集團亦定期檢閱預計未來現金流量之方法及假設，從而減低預計損失與實際損失經驗之差異。

當貸款無實際機會收回時，相關之減值準備便會被打除。當所有需要步驟已完成及損失金額確定後，貸款便會打除。打除後償還之貸款會在損益表內之貸款減值準備扣除。

如在往後期間，原先計備之減值損失金額有所減少而該減少可客觀地追溯至某件後期事件上，此減值損失會在減值準備帳項內調整及列帳於損益表內。

二　主要會計政策（續）

（辛）金融資產減值（續）

（ii）以公平價值列帳之資產

本集團會在每一資產負債表編製日檢討各項金融資產或整體金融資產有否出現任何客觀減值證據。當股票投資分類為可供出售時，會考慮股票公平價值出現重大或持續低於成本的情況以決定是否減值。如該證據發生時，可供出售證券之累積虧損（即購入成本及現在公平價值之差異扣除以往確認在損益表之金融資產減值虧損）會從權益撇除及確認在損益表內。如往後可供出售債券之公平價值增加時及該增值可以客觀地聯繫到減值虧損確認在損益表後之一件事件，該減值虧損可在損益表內撇除。

（壬）衍生金融工具

由二零零四年一月一日至二零零四年十二月三十一日

資產負債表以外之金融工具乃源自本集團在外匯、利率、股票及其他市場上進行之期貨、遠期、掉期、期權及其他交易。此等工具之入帳方式須視乎有關交易乃用作買賣或對沖風險而定。

用作對沖風險以外之衍生金融工具均被視為作買賣用途。

用作買賣而進行之交易均以公平值列帳。交易所掛牌買賣之合約之公平值按市場報價釐定，非交易所掛牌買賣之合約之公平值按交易員之報價、現金流量折現、期權定價模型或具相似性質金融工具之報價釐定。因公平值轉變而產生之損益均列入損益帳作為「外匯買賣淨收益／虧損」或「其他買賣活動淨收益／虧損」。

來自按市值記帳之未實現收益均列入資產負債表內之「其他資產」，而未實現虧損均列入「其他負債」。

衍生工具之合約達成當天，本集團會決定某些衍生工具交易為對沖之用。當符合以下之條件時衍生工具均被列為對沖：

（i）該對沖工具、被對沖之項目與對沖目的、策略及關係之正式文件證明已準備；
（ii）該對沖已作記錄以顯示於報告期間預期能非常有效地對沖被對沖項目之風險；及
（iii）該對沖被預期為持續地有效。

用作對沖之交易是按對沖之資產、負債或持倉淨額相同之基準而計值，任何損益均按有關之資產、負債或持倉淨額之損益之相同基準而列入損益帳。

若某衍生工具之交易不再符合以上所述之對沖條件時，該衍生工具即被視為持作買賣用途並以上所述之基準入帳。

二　主要會計政策(續)

(壬) 衍生金融工具(續)

由二零零五年一月一日起

衍生工具最初於訂立衍生工具合約之日按公平值確認，其後按公平值重新計量。公平值是按市場報價（包括最近的市場成交）及其他定價方法如現金流量折現、期權定價模型釐定。如公平值為正數，所有衍生工具均以資產入帳。相反如公平值為負數，則所有衍生工具均以負債入帳。

本集團採用訂立交易時之成交價作為衍生工具之公平值，除非此工具於市場上擁有其他最近成交或可用其他估價工具（其中的可變數只包括市場上的資料）計算之公平值作參考及比較。如該證據發生時，則本集團將於交易之第一天確認收益。

隱含於其他金融工具內之固有衍生工具（如可兑換債券中之可兑換期權），如其經濟特質及風險與主合約工具之特質及風險並非密切連繫，而主合約工具亦非以公平值列入損益帳，此等衍生工具則會與主合約分開列帳。此等隱含於其他金融工具內之固有衍生工具會以公平值入帳，其後的變動則反映於損益帳內。

(癸) 遞延稅項

遞延稅項採用負債法就資產負債之稅基與其在綜合財務報表之帳面值之短暫時差作全數撥備。但如初次確認之資產或負債（除在商業合併中產生以外）所產生之遞延稅項，而不影響任何帳面上或應課稅溢利或虧損，則此遞延稅項不用入帳。遞延稅項需在遞延稅項資產或負債確立後計算並採用在結算日前已頒佈或實質頒佈之課稅率釐定。

遞延稅項資產乃就未來可能出現之應課稅溢利與可動用之短暫時差抵銷而確認。

遞延稅項乃就附屬公司及共同控制個體投資之短暫時差而撥備，但假若可以控制該時差之撥回，並有可能在可預見未來不會撥回則除外。

根據各經營業務地區之現行稅法計算之應付利得稅會於溢利發生當期確認為支出。可扣利得稅虧損而產生之遞延稅項資產已按未來可能出現之應課稅溢利抵銷的程度確認。

因可供出售證券及現金流量對沖之公平值重估會從權益中撥回或支出，期後則與遞延溢利或虧損一同在損益帳內確認。

(子) 僱員福利

(i) 退休福利成本

本集團設有一個界定福利計劃、提供兩個界定供款計劃及一個強制性公積金計劃。

界定福利計劃均由本集團考慮獨立合資格精算師之建議後作出供款。

界定福利成本均以已達年齡供款法來估計，並依照每三年評估該計劃之合資格精算師之建議於損益帳內支取，以達致於僱員服務期間平均攤分此等經常性成本。

二　主要會計政策(續)

（子）僱員福利(續)

（i）退休福利成本(續)

本集團對界定供款計劃及強制性公積金之供款在損益帳內扣除。該等強制性公積金、界定供款計劃及界定福利計劃之資產是與本集團之資產分開，並由獨立管理之基金所持有。

（ii）僱員休假之權利

僱員年假之權利均於僱員應享時確認。僱員病假及分娩假之權利均於休假時確認。

（丑）有關連人士

就此帳目而言，有關連人士指本集團能直接或間接對其作出財務及營運決策之控制或行使重大影響，反之亦然；又或本集團與其均受同一方面之控制或重大影響。

（寅）投資物業

投資物業乃就具備投資升值潛力持有及並沒有被本集團佔用之已落成物業。所有投資物業位於香港，分別由以營業租賃持有的土地及位於該等土地上之物業組成。投資物業按成本值列帳，所有由本集團持有的投資物業已於資產負債表日前出售。

（卯）商譽

商譽乃指於收購當日所付出之成本超出本集團所佔被收購之附屬公司及共同控制個體之公平價值之金額。商譽需每年接受減值測試及按照成本值減除累計減值列帳。出售被收購之企業的收益或虧損之計算會包含相關商譽之帳面值。

由二零零四年一月一日至二零零四年十二月三十一日
在企業合併中產生的負商譽會包含在儲備中。

由二零零五年一月一日起
包含在儲備中的負商譽已轉入保留溢利。

（辰）收回資產

收回作貸款抵押的資產已在「其他資產」中的「供出售資產」項目中列示，相關之貸款亦已終止確認。收回作抵押的資產按帳面值及可變現淨值之較低者入帳。

（巳）現金及等同現金項目

就綜合現金流量表而言，現金及等同現金項目由自獲得當日至到期日少於三個月之結餘所組成;包括現金、銀行及其他金融機構之結餘、國庫券、其他合格之票據及存款證。

現金及等同現金項目不包括本集團因經營業務而須遵守各國家當地法定之要求所存放當地同業之存款。

（午）信託活動

本集團會以受託人及其他信託服務來賺取服務費及佣金收入，因此本集團會代表這些個體、信託或其他機構持有或處理這些資產。由於這些資產並不屬於本集團，所以這份財務報表不包括這些資產及由這些資產所產生之收益。

（未）比較數字

帳目內部分比較數字已重新分類，以符合是期之帳項編製。

三 金融風險管理

（甲）使用金融工具策略

本集團使用不同種類之金融衍生工具主要以對沖持倉額來管理外匯及利率之變動而產生之影響。本集團所採用之衍生工具包括一般在場外買賣之外匯遠期及利率掉期合約，而該等合約均在董事批准之限額下或先得到行政會所批准後管理。行政會檢討衍生工具應用之政策，並提交建議轉變及更改，以供董事會考慮採納之用。

（乙）信貸風險管理

信貸風險乃指本銀行因客戶或交易對手未能或不願履行其到期承諾而產生之風險。它來自本銀行之貸款、貿易融資、資金營運及其他業務。信貸批核與審核之步驟及指引、批核權限及有效之信貸監控制度均用來保持本銀行之貸款組合及其他風險資產之高質素。本銀行在謹慎之架構內以評估其交易對手之信譽及釐定個別交易對手、國家及行業類別之信貸限額來管理其交易對手之信貸風險。本銀行之信貸風險是由信貸委員會在董事批准之限額及指引下管理及監察。對於資產負債表日已發生的虧損均已作減值準備。

（丙）資產、負債及資產負債表以外之項目的地理區域分佈

本集團

	總資產 港幣千元	總負債 港幣千元	或然負債及承擔 港幣千元	總營業收入 港幣千元	除稅前溢利 港幣千元	資本支出 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日						
香港及中國	**71,095,472**	**59,941,211**	**28,002,023**	**2,274,806**	**1,637,137**	**41,257**
歐洲	**5,834,511**	**5,823,100**	**140,386**	**32,807**	**15,769**	**81**
美洲	**7,008,104**	**6,109,734**	**2,392,607**	**200,126**	**139,071**	**474**
類別之間的對銷	**(3,235,712)**	**(2,850,761)**	**–**	**–**	**–**	**–**
合計	**80,702,375**	**69,023,284**	**30,535,016**	**2,507,739**	**1,791,977**	**41,812**

	重列 總資產 港幣千元	重列 總負債 港幣千元	或然負債及承擔 港幣千元	總營業收入 港幣千元	重列 除稅前溢利 港幣千元	資本支出 港幣千元
於二零零四年十二月三十一日						
香港及中國	65,503,409	55,280,747	28,085,063	2,124,478	1,423,752	40,933
歐洲	6,738,327	6,720,572	179,774	39,776	26,067	587
美洲	6,235,982	5,453,161	1,970,747	161,028	105,450	140
類別之間的對銷	(3,419,848)	(3,033,233)	–	–	–	–
合計	75,057,870	64,421,247	30,235,584	2,325,282	1,555,269	41,660

三 金融風險管理(續)

(丙) 資產、負債及資產負債表以外之項目的地理區域分佈(續)

本銀行

	總資產 港幣千元	總負債 港幣千元	或然負債及承擔 港幣千元	總營業收入 港幣千元	除稅前溢利 港幣千元	資本支出 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日						
香港及中國	**70,750,375**	**59,701,352**	**28,002,023**	**2,532,171**	**1,892,532**	**49,205**
歐洲	**5,829,507**	**4,939,780**	**140,386**	**34,415**	**15,864**	**81**
美洲	**7,008,104**	**6,990,450**	**2,392,607**	**200,052**	**139,043**	**474**
類別之間的對銷	**(3,210,295)**	**(2,833,367)**	**–**	**–**	**–**	**–**
合計	**80,377,691**	**68,798,215**	**30,535,016**	**2,766,638**	**2,047,439**	**49,760**

	重列 總資產 港幣千元	重列 總負債 港幣千元	或然負債及承擔 港幣千元	總營業收入 港幣千元	重列 除稅前溢利 港幣千元	資本支出 港幣千元
於二零零四年十二月三十一日						
香港及中國	65,133,304	55,259,474	28,083,881	2,166,384	1,472,209	47,184
歐洲	6,732,168	6,707,553	179,774	3,703	(13,765)	587
美洲	6,235,982	5,461,796	1,970,747	143,923	85,826	140
類別之間的對銷	(3,392,502)	(3,013,839)	–	–	–	–
合計	74,708,952	64,414,984	30,234,402	2,314,010	1,544,270	47,911

按地理區域分類之客戶借貸組合分佈詳列如下:

本集團

	2005 **港幣千元**	**2005** **%**	2004 港幣千元	2004 %
香港及中國	**28,807,886**	**84%**	25,484,604	84%
歐洲	**222,545**	**1%**	264,889	1%
美洲	**5,219,227**	**15%**	4,447,938	15%
合計	**34,249,658**	**100%**	30,197,431	100%

本銀行

	2005 **港幣千元**	**2005** **%**	2004 港幣千元	2004 %
香港及中國	**28,784,527**	**84%**	25,317,910	84%
歐洲	**222,545**	**1%**	264,889	1%
美洲	**5,219,227**	**15%**	4,447,938	15%
合計	**34,226,299**	**100%**	30,030,737	100%

三　金融風險管理(續)

(丁) 市場風險

市場風險乃指利率、匯率或股票價格因為跟隨持倉額之變動而引致之盈利或虧損之風險。本銀行在一般業務中買賣多種金融工具，主要是因應客戶需要而代客戶買賣之外幣遠期合約。市場風險管理之量度步驟及其限額之系統已經董事批准。本銀行之市場風險是由資金營運部管理並由管理層監察。本集團及本銀行於二零零五年十二月三十一日已包括於營業帳目中之此等交易數量並不重大。

(戊) 貨幣風險

本集團因現行匯率之變動而對財政狀況及現金流量產生風險。下表對本集團於十二月三十一日之匯率風險狀況作出分析。下表將本集團之資產及負債以各種貨幣分類並以帳面值之港幣等值(千元)列示。

資產、負債及資產負債表以外之項目的分佈：

本集團

於二零零五年十二月三十一日

	港幣	美元	歐元	其他貨幣	合計
資產					
庫存現金及短期資金	5,564,041	8,745,490	1,252,505	4,858,133	20,420,169
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	2,374,064	1,469,991	29,684	791,416	4,665,155
商業票據	75,493	1,240,537	27,479	2,206	1,345,715
持有之存款證	1,710,159	232,443	–	–	1,942,602
於損益帳列出公平價值之證券	1,291	463,239	–	–	464,530
衍生金融工具	–	679	766	8,383	9,828
各項貸款及其他帳項	26,372,345	8,478,377	40,482	309,264	35,200,468
持有至到期日之證券	1,569,925	1,431,056	–	–	3,000,981
可供出售金融證券	2,905,172	9,210,214	87,662	871,386	13,074,434
共同控制個體投資	136,938	–	–	–	136,938
固定資產	331,641	73,230	–	36,684	441,555
總資產	41,041,069	31,345,256	1,438,578	6,877,472	80,702,375
負債					
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	2,985,542	1,016,134	–	471	4,002,147
衍生金融工具	–	1,837	1,443	5,814	9,094
各項存款	26,110,613	26,644,055	1,462,151	6,713,908	60,930,727
已發行之存款證	3,106,278	–	–	–	3,106,278
其他帳項及準備金	603,456	330,478	12,113	28,991	975,038
總負債	32,805,889	27,992,504	1,475,707	6,749,184	69,023,284
資產負債表淨值	8,235,180	3,352,752	(37,129)	128,288	11,679,091
資產負債表以外淨值	548,599	544,918	75,763	348,160	1,517,440
信貸承擔	23,335,541	6,749,081	117,363	333,031	30,535,016

三　金融風險管理（續）

（戊）貨幣風險（續）

本集團

於二零零四年十二月三十一日

	港幣	美元	歐元	其他貨幣	合計
資產					
庫存現金及短期資金	4,375,267	10,835,988	467,753	4,397,068	20,076,076
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	242,500	1,925,126	69,743	181,236	2,418,605
商業票據	60,599	1,206,300	69,671	20,592	1,357,162
持有之存款證	2,578,822	–	–	179,006	2,757,828
作買賣用途之證券	47,853	425,746	–	–	473,599
各項貸款及其他帳項	24,360,424	5,735,557	174,660	410,292	30,680,933
持有至到期日之證券	3,493,664	3,534,522	306,449	1,317,509	8,652,144
作非買賣用途之證券	1,115,251	6,599,268	107,056	193,221	8,014,796
共同控制個體投資	130,438	–	–	–	130,438
固定資產	377,332	76,526	–	42,431	496,289
總資產	36,782,150	30,339,033	1,195,332	6,741,355	75,057,870
負債					
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	2,149,436	747,183	–	163,760	3,060,379
各項存款	23,307,944	26,682,513	1,167,996	6,514,456	57,672,909
已發行之存款證	2,700,000	–	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	464,739	457,414	27,336	38,470	987,959
總負債	28,622,119	27,887,110	1,195,332	6,716,686	64,421,247
資產負債表淨值	8,160,031	2,451,923	–	24,669	10,636,623
資產負債表以外淨值	2,646,091	3,513,074	1,674,101	376,778	8,210,044
信貸承擔	22,570,284	6,538,438	622,564	504,298	30,235,584

三　金融風險管理（續）

（戊）貨幣風險（續）

本銀行

於二零零五年十二月三十一日

	港幣	美元	歐元	其他貨幣	合計
資產					
庫存現金及短期資金	5,485,809	8,745,490	1,252,505	4,858,133	20,341,937
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	2,374,064	1,469,991	29,684	791,416	4,665,155
商業票據	75,492	1,240,537	27,479	2,207	1,345,715
持有之存款證	1,710,159	232,443	–	–	1,942,602
於損益帳列出公平價值之證券	1,291	463,239	–	–	464,530
衍生金融工具	–	679	766	8,383	9,828
各項貸款及其他帳項	26,121,965	8,481,384	40,482	306,758	34,950,589
持有至到期日之證券	–	1,427,045	–	–	1,427,045
可供出售金融證券	2,451,384	9,210,215	87,662	871,384	12,620,645
共同控制個體投資	96,062	–	–	–	96,062
附屬公司投資及借貸	2,053,893	(458)	–	42,377	2,095,812
固定資產	341,488	73,230	–	3,053	417,771
總資產	40,711,607	31,343,795	1,438,578	6,883,711	80,377,691
負債					
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	2,985,542	1,016,134	–	471	4,002,147
衍生金融工具	–	1,837	1,443	5,814	9,094
各項存款	26,109,705	26,644,056	1,462,151	6,713,907	60,929,819
已發行之存款證	3,106,278	–	–	–	3,106,278
其他帳項及準備金	379,333	330,440	12,113	28,991	750,877
總負債	32,580,858	27,992,467	1,475,707	6,749,183	68,798,215
資產負債表淨值	8,130,749	3,351,328	(37,129)	134,528	11,579,476
資產負債表以外淨值	548,599	544,918	75,763	348,160	1,517,440
信貸承擔	23,335,541	6,749,081	117,363	333,031	30,535,016

三　金融風險管理（續）

（戊）貨幣風險（續）

本銀行

於二零零四年十二月三十一日

	港幣	美元	歐元	其他貨幣	合計
資產					
庫存現金及短期資金	4,375,259	10,835,988	467,753	4,397,068	20,076,068
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	242,500	1,925,126	69,743	181,236	2,418,605
商業票據	60,599	1,206,300	74,908	15,355	1,357,162
持有之存款證	2,578,822	–	–	179,006	2,757,828
作買賣用途之證券	47,853	425,746	–	–	473,599
各項貸款及其他帳項	24,184,640	5,740,122	169,423	413,820	30,508,005
持有至到期日之證券	1,976,945	3,530,430	306,449	1,317,509	7,131,333
作非買賣用途之證券	701,351	6,599,268	107,056	193,222	7,600,897
共同控制個體投資	95,062	–	–	–	95,062
附屬公司投資及借貸	1,779,321	(1,104)	–	45,499	1,823,716
固定資產	385,798	76,526	–	4,353	466,677
總資產	36,428,150	30,338,402	1,195,332	6,747,068	74,708,952
負債					
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	2,149,436	747,183	–	163,760	3,060,379
各項存款	23,306,628	26,682,513	1,167,996	6,514,457	57,671,594
已發行之存款證	2,700,000	–	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	460,976	457,376	27,336	37,323	983,011
總負債	28,617,040	27,887,072	1,195,332	6,715,540	64,414,984
資產負債表淨值	7,811,110	2,451,330	–	31,528	10,293,968
資產負債表以外淨值	2,646,091	3,513,074	1,674,101	376,778	8,210,044
信貸承擔	22,569,102	6,538,438	622,564	504,298	30,234,402

三 金融風險管理(續)

(己) 現金流量及公平值利率風險

資產、負債及資產負債表以外之項目的利率風險 – 再定價分析

現金流量利率風險乃指因市場利率變化致令金融工具的未來現金流量變動之風險。公平值利率風險乃指因市場利率變化致令金融工具的價值變動之風險。本集團正面對因現行市場利率之變動而對公平值及現金流量產生之風險。息差會因此增加，但如出現未能預期的變動會減少或產生虧損。董事會對重新定息錯配設定限額，並會每天作出監控。

下表對本集團之利率風險狀況作出分析。下表將本集團之資產及負債以合約再定價日或到期日的較早一方分類並以帳面值列示。

本集團

	一個月內 港幣千元	一至三個月內 港幣千元	三至十二個月內 港幣千元	一至五年內 港幣千元	多於五年 港幣千元	非含利息項目 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	**19,512,700**	**–**	**78,225**	**–**	**–**	**829,244**	**20,420,169**
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	**–**	**4,197,248**	**467,907**	**–**	**–**	**–**	**4,665,155**
商業票據	**765,765**	**441,558**	**136,180**	**–**	**–**	**2,212**	**1,345,715**
持有之存款證	**175,844**	**1,117,629**	**597,375**	**51,754**	**–**	**–**	**1,942,602**
於損益帳列出公平價值之證券	**–**	**–**	**238,223**	**61,353**	**59,860**	**105,094**	**464,530**
衍生金融工具	**3,624**	**5,311**	**893**	**–**	**–**	**–**	**9,828**
各項貸款及其他帳項	**29,592,907**	**3,215,240**	**843,594**	**55,912**	**–**	**1,492,815**	**35,200,468**
持有至到期日之證券	**23,510**	**133,230**	**680,198**	**1,566,536**	**597,507**	**–**	**3,000,981**
可供出售金融證券	**152,107**	**1,917,591**	**1,162,714**	**7,930,708**	**1,487,878**	**423,436**	**13,074,434**
共同控制個體投資	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**136,938**	**136,938**
固定資產	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**441,555**	**441,555**
總資產	**50,226,457**	**11,027,807**	**4,205,309**	**9,666,263**	**2,145,245**	**3,431,294**	**80,702,375**
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**2,597,364**	**977,974**	**–**	**–**	**–**	**426,809**	**4,002,147**
衍生金融工具	**3,217**	**4,063**	**345**	**1,469**	**–**	**–**	**9,094**
各項存款	**41,980,580**	**12,839,940**	**1,639,405**	**6,737**	**5,008**	**4,459,057**	**60,930,727**
已發行之存款證	**240,486**	**2,865,792**	**–**	**–**	**–**	**–**	**3,106,278**
其他帳項及準備金	**125,107**	**–**	**–**	**–**	**–**	**849,931**	**975,038**
總負債	**44,946,754**	**16,687,769**	**1,639,750**	**8,206**	**5,008**	**5,735,797**	**69,023,284**
總利率變動差額	**5,279,703**	**(5,659,962)**	**2,565,559**	**9,658,057**	**2,140,237**	**(2,304,503)**	**11,679,091**
於二零零四年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	19,626,538	–	–	–	–	449,538	20,076,076
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	–	2,193,275	225,330	–	–	–	2,418,605
商業票據	689,701	441,181	221,186	–	–	5,094	1,357,162
持有之存款證	883,606	1,218,480	–	655,742	–	–	2,757,828
作買賣用途之證券	–	–	5,362	274,021	49,401	144,815	473,599
各項貸款及其他帳項	24,840,119	3,483,906	857,711	7,761	–	1,491,436	30,680,933
持有至到期日之證券	417,975	1,504,527	588,407	4,246,959	1,894,276	–	8,652,144
作非買賣用途之證券	100,000	99,972	248,552	6,700,156	579,262	286,854	8,014,796
共同控制個體投資	–	–	–	–	–	130,438	130,438
固定資產	–	–	–	–	–	496,289	496,289
總資產	46,557,939	8,941,341	2,146,548	11,884,639	2,522,939	3,004,464	75,057,870
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	1,557,367	1,044,876	–	–	–	458,136	3,060,379
各項存款	43,309,992	7,006,786	1,423,121	20,406	5,000	5,907,604	57,672,909
已發行之存款證	–	2,700,000	–	–	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	226,743	190	3,636	63,040	110,400	583,950	987,959
總負債	45,094,102	10,751,852	1,426,757	83,446	115,400	6,949,690	64,421,247
總利率變動差額	1,463,837	(1,810,511)	719,791	11,801,193	2,407,539	(3,945,226)	10,636,623

三 金融風險管理(續)

(己) 現金流量及公平值利率風險(續)

本銀行

	一個月內 港幣千元	一至 三個月內 港幣千元	三至 十二個月內 港幣千元	一至五年內 港幣千元	多於五年 港幣千元	非含利息 項目 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	**19,512,700**	**–**	**–**	**–**	**–**	**829,237**	**20,341,937**
定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)	**–**	**4,197,248**	**467,907**	**–**	**–**	**–**	**4,665,155**
商業票據	**765,765**	**441,558**	**136,180**	**–**	**–**	**2,212**	**1,345,715**
持有之存款證	**175,844**	**1,117,629**	**597,375**	**51,754**	**–**	**–**	**1,942,602**
於損益帳列出公平價值之證券	**–**	**–**	**238,223**	**61,353**	**59,860**	**105,094**	**464,530**
衍生金融工具	**3,624**	**5,311**	**893**	**–**	**–**	**–**	**9,828**
各項貸款及其他帳項	**29,569,703**	**3,215,240**	**843,594**	**55,912**	**–**	**1,266,140**	**34,950,589**
持有至到期日之證券	**23,510**	**133,230**	**155,929**	**1,114,376**	**–**	**–**	**1,427,045**
可供出售金融證券	**133,873**	**1,917,524**	**1,162,673**	**7,630,583**	**1,352,557**	**423,435**	**12,620,645**
共同控制個體投資	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**96,062**	**96,062**
附屬公司投資及借貸	**(2,966)**	**(48,656)**	**–**	**–**	**–**	**2,147,434**	**2,095,812**
固定資產	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**417,771**	**417,771**
總資產	**50,182,053**	**10,979,084**	**3,602,774**	**8,913,978**	**1,412,417**	**5,287,385**	**80,377,691**
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**2,597,364**	**977,974**	**–**	**–**	**–**	**426,809**	**4,002,147**
衍生金融工具	**3,217**	**4,063**	**345**	**1,469**	**–**	**–**	**9,094**
各項存款	**41,979,676**	**12,839,936**	**1,639,404**	**6,737**	**5,008**	**4,459,058**	**60,929,819**
已發行之存款證	**240,486**	**2,865,792**	**–**	**–**	**–**	**–**	**3,106,278**
其他帳項及準備金	**125,107**	**–**	**–**	**–**	**–**	**625,770**	**750,877**
總負債	**44,945,850**	**16,687,765**	**1,639,749**	**8,206**	**5,008**	**5,511,637**	**68,798,215**
總利率變動差額	**5,236,203**	**(5,708,681)**	**1,963,025**	**8,905,772**	**1,407,409**	**(224,252)**	**11,579,476**
於二零零四年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	19,626,538	–	–	–	–	449,530	20,076,068
定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)	–	2,193,275	225,330	–	–	–	2,418,605
商業票據	689,701	441,181	221,186	–	–	5,094	1,357,162
持有之存款證	883,606	1,218,480	–	655,742	–	–	2,757,828
作買賣用途之證券	–	–	5,362	274,021	49,401	144,815	473,599
各項貸款及其他帳項	24,686,560	3,483,906	857,261	7,761	–	1,472,517	30,508,005
持有至到期日之證券	417,975	1,504,527	588,407	3,330,332	1,290,092	–	7,131,333
作非買賣用途之證券	100,000	99,972	248,552	6,537,045	328,474	286,854	7,600,897
共同控制個體投資	–	–	–	–	–	95,062	95,062
附屬公司投資及借貸	(124,323)	(1,500)	–	–	–	1,949,539	1,823,716
固定資產	–	–	–	–	–	466,677	466,677
總資產	46,280,057	8,939,841	2,146,098	10,804,901	1,667,967	4,870,088	74,708,952
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	1,557,367	1,044,876	–	–	–	458,136	3,060,379
各項存款	43,309,108	7,006,355	1,423,121	20,406	5,000	5,907,604	57,671,594
已發行之存款證	–	2,700,000	–	–	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	226,743	190	3,636	63,040	110,400	579,002	983,011
總負債	45,093,218	10,751,421	1,426,757	83,446	115,400	6,944,742	64,414,984
總利率變動差額	1,186,839	(1,811,580)	719,341	10,721,455	1,552,567	(2,074,654)	10,293,968

三　金融風險管理（續）

（己）現金流量及公平值利率風險（續）

下表以各主要貨幣列出各類非於損益帳內調整公平值之貨幣性金融工具的實際利率：

本集團

	於二零零五年十二月三十一日				於二零零四年十二月三十一日			
	港幣 %	美元 %	歐元 %	其他 %	港幣 %	美元 %	歐元 %	其他 %
資產								
庫存現金及短期資金	**5.18%**	**4.34%**	**2.34%**	**5.15%**	0.04%	2.30%	2.18%	4.78%
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	**4.18%**	**4.36%**	**2.43%**	**4.85%**	0.49%	2.29%	2.13%	5.35%
商業票據	**9.08%**	**6.13%**	**5.95%**	**8.00%**	6.36%	4.04%	5.72%	4.95%
持有之存款證	**3.24%**	**4.48%**	**N/A**	**N/A**	1.61%	N/A	N/A	5.32%
各項貸款及其他帳項	**6.70%**	**6.29%**	**5.61%**	**3.82%**	3.55%	4.31%	5.30%	2.88%
持有至到期日之證券	**5.32%**	**3.83%**	**N/A**	**N/A**	3.92%	4.73%	5.84%	5.47%
可供出售金融證券／作非買賣用途之證券	**3.43%**	**4.85%**	**5.50%**	**5.84%**	3.15%	4.01%	3.64%	5.12%
負債								
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**3.85%**	**4.33%**	**N/A**	**3.32%**	0.42%	2.73%	N/A	2.75%
各項存款	**3.30%**	**3.50%**	**1.56%**	**4.05%**	0.15%	1.57%	1.38%	4.05%
已發行之存款證	**4.37%**	**N/A**	**N/A**	**N/A**	0.62%	N/A	N/A	N/A
其他帳項及準備金	**2.75%**	**2.84%**	**0.50%**	**N/A**	0.03%	1.14%	0.50%	2.89%

而影響及改變利率風險狀況，上列是以假定於二零零五年十二月三十一日所有金融資產及負債均不會因本集團的決定而於到期日前售出。

本銀行

	於二零零五年十二月三十一日				於二零零四年十二月三十一日			
	港幣 %	美元 %	歐元 %	其他 %	港幣 %	美元 %	歐元 %	其他 %
資產								
庫存現金及短期資金	**5.20%**	**4.34%**	**2.34%**	**5.15%**	0.04%	2.30%	2.18%	4.78%
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	**4.18%**	**4.36%**	**2.43%**	**4.85%**	0.49%	2.29%	2.13%	5.35%
商業票據	**9.08%**	**6.13%**	**5.95%**	**8.00%**	6.36%	4.04%	5.72%	4.95%
持有之存款證	**3.24%**	**4.48%**	**N/A**	**N/A**	1.61%	N/A	N/A	5.32%
各項貸款及其他帳項	**6.70%**	**6.29%**	**5.61%**	**3.82%**	3.55%	4.31%	5.30%	2.88%
持有至到期日之證券	**N/A**	**3.82%**	**N/A**	**N/A**	2.90%	4.73%	5.84%	5.47%
可供出售金融證券／作非買賣用途之證券	**3.36%**	**4.85%**	**5.50%**	**5.84%**	2.72%	4.01%	3.64%	5.12%
附屬公司投資及借貸	**3.50%**	**4.08%**	**N/A**	**N/A**	0.50%	2.07%	N/A	N/A
負債								
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**3.85%**	**4.33%**	**N/A**	**3.32%**	0.42%	2.73%	N/A	2.75%
各項存款	**3.30%**	**3.50%**	**1.56%**	**4.05%**	0.15%	1.57%	1.38%	4.05%
已發行之存款證	**4.37%**	**N/A**	**N/A**	**N/A**	0.62%	N/A	N/A	N/A
其他帳項及準備金	**2.75%**	**2.84%**	**0.50%**	**N/A**	0.03%	1.14%	0.50%	2.89%

而影響及改變利率風險狀況，上列是以假定於二零零五年十二月三十一日所有金融資產及負債均不會因本集團的決定而於到期日前售出。

三 金融風險管理(續)

(庚) 流動資金風險

流動資金風險乃指本集團當承擔到期時未能履行付款承擔之風險。本銀行之流動資金是根據經董事批准之流動資金管理政策所載之指引及步驟來管理及監察，並已考慮多種因素，包括流動資金比率、貸存比率、在香港之可變現資產、到期錯配狀況、存款之分散與穩定性及在銀行同業拆放市場借款之能力。本銀行經常維持足夠高質素之流動資產，在有需要時能按時及有效地應付存款提取、償還銀行同業借款及承做新放款與投資。持有之可變現資產主要包括有價債務證券及銀行同業存款。本銀行之流動資金風險是在董事批准之指引及步驟下由資金營運部管理，並由管理層及資產負債管理委員會監察。

下表根據由資產負債表日至合約到期日的剩餘時間將本集團之資產及負債分作相關的類別：

本集團

	一個月內 港幣千元	一至三個月內 港幣千元	三至十二個月內 港幣千元	一至五年內 港幣千元	多於五年 港幣千元	未有時間分析 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	**20,341,944**	**–**	**78,225**	**–**	**–**	**–**	**20,420,169**
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	**–**	**4,197,387**	**467,768**	**–**	**–**	**–**	**4,665,155**
商業票據	**731,586**	**456,137**	**157,992**	**–**	**–**	**–**	**1,345,715**
持有之存款證	**1,244**	**2,619**	**1,182,845**	**755,894**	**–**	**–**	**1,942,602**
於損益帳列出公平價值之證券	**671**	**670**	**4,123**	**61,124**	**292,848**	**105,094**	**464,530**
衍生金融工具	**3,633**	**5,324**	**871**	**–**	**–**	**–**	**9,828**
各項貸款及其他帳項	**6,493,128**	**3,222,973**	**4,309,168**	**10,780,755**	**10,381,695**	**12,749**	**35,200,468**
持有至到期日之證券	**10,688**	**49,395**	**675,505**	**1,672,008**	**593,385**	**–**	**3,000,981**
可供出售金融證券	**214,479**	**176,181**	**1,422,833**	**9,208,776**	**1,648,471**	**403,694**	**13,074,434**
共同控制個體投資	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**136,938**	**136,938**
固定資產	**–**	**–**	**–**	**129,752**	**273,095**	**38,708**	**441,555**
總資產	**27,797,373**	**8,110,686**	**8,299,330**	**22,608,309**	**13,189,494**	**697,183**	**80,702,375**
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**2,924,627**	**77,520**	**–**	**1,000,000**	**–**	**–**	**4,002,147**
衍生金融工具	**3,217**	**4,063**	**345**	**1,469**	**–**	**–**	**9,094**
各項存款	**46,447,478**	**12,833,630**	**1,637,893**	**11,726**	**–**	**–**	**60,930,727**
已發行之存款證	**–**	**6,278**	**–**	**3,100,000**	**–**	**–**	**3,106,278**
其他帳項及準備金	**741,237**	**38,004**	**160,951**	**21,722**	**–**	**13,124**	**975,038**
總負債	**50,116,559**	**12,959,495**	**1,799,189**	**4,134,917**	**–**	**13,124**	**69,023,284**
流動資產淨值	**(22,319,186)**	**(4,848,809)**	**6,500,141**	**18,473,392**	**13,189,494**	**684,059**	**11,679,091**
於二零零四年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	20,076,076	–	–	–	–	–	20,076,076
定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）	–	2,193,275	225,330	–	–	–	2,418,605
商業票據	672,594	462,584	221,984	–	–	–	1,357,162
持有之存款證	–	179,006	1,298,872	1,279,950	–	–	2,757,828
作買賣用途之證券	–	–	5,361	274,021	49,402	144,815	473,599
各項貸款及其他帳項	5,217,289	2,556,403	3,352,532	11,096,623	8,432,367	25,719	30,680,933
持有至到期日之證券	343,000	776,391	763,411	4,875,066	1,894,276	–	8,652,144
作非買賣用途之證券	–	–	448,524	6,700,157	579,262	286,853	8,014,796
共同控制個體投資	–	–	–	–	–	130,438	130,438
固定資產	–	–	–	151,791	303,479	41,019	496,289
總資產	26,308,959	6,167,659	6,316,014	24,377,608	11,258,786	628,844	75,057,870
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	1,915,504	44,875	1,100,000	–	–	–	3,060,379
各項存款	49,224,738	6,999,646	1,423,119	25,406	–	–	57,672,909
已發行之存款證	–	–	1,240,000	1,460,000	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	455,150	422,240	68,948	29,217	–	12,404	987,959
總負債	51,595,392	7,466,761	3,832,067	1,514,623	–	12,404	64,421,247
流動資產淨值	(25,286,433)	(1,299,102)	2,483,947	22,862,985	11,258,786	616,440	10,636,623

三 金融風險管理(續)

(庚) 流動資金風險(續)

本銀行

	一個月內 港幣千元	一至 三個月內 港幣千元	三至 十二個月內 港幣千元	一至五年內 港幣千元	多於五年 港幣千元	未有 時間分析 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	**20,341,937**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**20,341,937**
定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)	**–**	**4,197,387**	**467,768**	**–**	**–**	**–**	**4,665,155**
商業票據	**731,586**	**456,137**	**157,992**	**–**	**–**	**–**	**1,345,715**
持有之存款證	**1,244**	**2,619**	**1,182,845**	**755,894**	**–**	**–**	**1,942,602**
於損益帳列出公平價值之證券	**671**	**670**	**4,123**	**61,124**	**292,848**	**105,094**	**464,530**
衍生金融工具	**3,633**	**5,324**	**871**	**–**	**–**	**–**	**9,828**
各項貸款及其他帳項	**6,265,608**	**3,225,794**	**4,302,032**	**10,770,537**	**10,375,269**	**11,349**	**34,950,589**
持有至到期日之證券	**7,984**	**46,691**	**154,184**	**1,218,186**	**–**	**–**	**1,427,045**
可供出售金融證券	**193,475**	**173,182**	**1,422,833**	**8,912,603**	**1,514,859**	**403,693**	**12,620,645**
共同控制個體投資	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**96,062**	**96,062**
附屬公司投資及借貸	**(334,359)**	**(48,656)**	**685,660**	**861,327**	**880,811**	**51,029**	**2,095,812**
固定資產	**–**	**–**	**–**	**139,485**	**259,294**	**18,992**	**417,771**
總資產	**27,211,779**	**8,059,148**	**8,378,308**	**22,719,156**	**13,323,081**	**686,219**	**80,377,691**
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**2,924,627**	**77,520**	**–**	**1,000,000**	**–**	**–**	**4,002,147**
衍生金融工具	**3,217**	**4,063**	**345**	**1,469**	**–**	**–**	**9,094**
各項存款	**46,446,570**	**12,833,630**	**1,637,893**	**11,726**	**–**	**–**	**60,929,819**
已發行之存款證	**–**	**6,278**	**–**	**3,100,000**	**–**	**–**	**3,106,278**
其他帳項及準備金	**518,824**	**37,575**	**160,368**	**20,986**	**–**	**13,124**	**750,877**
總負債	**49,893,238**	**12,959,066**	**1,798,606**	**4,134,181**	**–**	**13,124**	**68,798,215**
流動資產淨值	**(22,681,459)**	**(4,899,918)**	**6,579,702**	**18,584,975**	**13,323,081**	**673,095**	**11,579,476**
於二零零四年十二月三十一日							
資產							
庫存現金及短期資金	20,076,068	–	–	–	–	–	20,076,068
定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)	–	2,193,275	225,330	–	–	–	2,418,605
商業票據	672,594	462,584	221,984	–	–	–	1,357,162
持有之存款證	–	179,006	1,298,872	1,279,950	–	–	2,757,828
作買賣用途之證券	–	–	5,361	274,021	49,402	144,815	473,599
各項貸款及其他帳項	5,337,563	2,487,183	3,576,334	10,734,660	8,350,729	21,536	30,508,005
持有至到期日之證券	343,000	776,391	763,411	3,958,439	1,290,092	–	7,131,333
作非買賣用途之證券	–	–	448,524	6,537,045	328,475	286,853	7,600,897
共同控制個體投資	–	–	–	–	–	95,062	95,062
附屬公司投資及借貸	(276,096)	(1,500)	12,300	1,113,006	945,050	30,956	1,823,716
固定資產	–	–	–	160,100	287,540	19,037	466,677
總資產	26,153,129	6,096,939	6,552,116	24,057,221	11,251,288	598,259	74,708,952
負債							
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	1,915,504	44,875	1,100,000	–	–	–	3,060,379
各項存款	49,223,854	6,999,215	1,423,119	25,406	–	–	57,671,594
已發行之存款證	–	–	1,240,000	1,460,000	–	–	2,700,000
其他帳項及準備金	451,888	422,212	67,364	29,144	–	12,403	983,011
總負債	51,591,246	7,466,302	3,830,483	1,514,550	–	12,403	64,414,984
流動資產淨值	(25,438,117)	(1,369,363)	2,721,633	22,542,671	11,251,288	585,856	10,293,968

三　金融風險管理(續)

(辛) 金融資產及負債之公平值

下表列出於本集團資產負債表中所有並不按公平值列帳之金融資產及負債的帳面及公平值。資產及負債之公平值是按賣盤價及按買盤價釐定。

本集團

	帳面值		公平值	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
金融資產				
庫存現金及短期資金	**20,420,169**	20,076,076	**20,420,169**	20,076,076
定期存放同業及其他金融機構				
(一至十二個月內到期)	**4,665,155**	2,418,605	**4,665,155**	2,418,605
商業票據	**1,345,715**	1,357,162	**1,345,715**	1,357,162
持有之存款證	**1,942,602**	2,757,828	**1,942,602**	2,773,462
各項貸款及其他帳項	**35,200,468**	30,680,933	**35,200,468**	30,680,933
持有至到期日之證券	**3,000,981**	8,652,144	**2,992,304**	8,815,036
金融負債				
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**4,002,147**	3,060,379	**4,002,147**	3,060,379
各項存款	**60,930,727**	57,672,909	**60,930,727**	57,672,909
已發行之存款證	**3,106,278**	2,700,000	**3,095,749**	2,694,436

本銀行

	帳面值		公平值	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
金融資產				
庫存現金及短期資金	**20,341,937**	20,076,068	**20,341,937**	20,076,068
定期存放同業及其他金融機構				
(一至十二個月內到期)	**4,665,155**	2,418,605	**4,665,155**	2,418,605
商業票據	**1,345,715**	1,357,162	**1,345,715**	1,357,162
持有之存款證	**1,942,602**	2,757,828	**1,942,602**	2,773,462
各項貸款及其他帳項	**34,950,589**	30,508,005	**34,950,589**	30,508,005
持有至到期日之證券	**1,427,045**	7,131,333	**1,406,624**	7,190,482
金融負債				
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**4,002,147**	3,060,379	**4,002,147**	3,060,379
各項存款	**60,929,819**	57,671,594	**60,929,819**	57,671,594
已發行之存款證	**3,106,278**	2,700,000	**3,095,749**	2,694,436

三　金融風險管理(續)

(辛) 金融資產及負債之公平值(續)

(i) 定期存放同業及其他金融機構(一至十二個月內到期)

定息存款的公平值是根據現行貨幣市場中信貸風險與剩餘到期日類似的債項利率所計算出來的現金流量折現值估計得出。由於此定期存放於十二個月內到期，其公平值約相等於資產負債表上的帳面值。

(ii) 商業票據

商業票據已撇除減值準備。其公平值是根據未來估計現金收入的折現值計算。估計現金流量是按現行市場利率作折現。其公平值約相等於資產負債表上的帳面值。

(iii) 持有之存款證

公平值是按市場價格或經紀／交易員報價釐定。

(iv) 各項貸款及其他帳項

貸款已撇除減值準備。其公平值是根據未來估計現金收入的折現值計算。估計現金流量是按現行市場利率作折現。其公平值約相等於資產負債表上的帳面值。

(v) 持有至到期日之證券

公平值是按市場價格或經紀／交易員報價釐定。如缺乏此資料，則公平值會按市場上擁有相似信貸評級、到期日及回報率的證券報價釐定。

(vi) 同業及其他金融機構之存款及拆入款項

定息存款的公平值是根據擁有類似剩餘到期日的新債項利率所計算出來的現金流量折現值估計得出。由於此定期存放於十二個月內到期，其公平值約相等於資產負債表上的帳面值。

(vii) 各項存款

定息存款的公平值是根據擁有類似剩餘到期日的新債項利率所計算出來的現金流量折現值估計得出。由於此定期存放於十二個月內到期，其公平值約相等於資產負債表上的帳面值。

(viii) 已發行之存款證

總公平值是按市場上的報價釐定。

(ix) 財務報表中以公平值列值之金融工具

本年度以一估值方法計算的公平值轉變並於損益帳中反映的總數為港幣柒拾叁萬肆仟元淨溢利(二零零四年：無)。本集團並無採用任何非市場價格或市場利率支持的估值方法作計算金融工具的公平值。

(壬) 信託活動

本集團於資產負債表日為客戶所管理的帳戶總值約為港幣貳佰捌拾伍億貳仟陸佰伍拾壹萬元(於二零零四年十二月三十一日：港幣貳佰伍拾肆億壹佰壹拾伍萬肆仟元)。而資產受託總值則約為港幣伍仟伍佰壹拾叁萬捌仟元(於二零零四年十二月三十一日：港幣陸仟壹佰叁拾柒萬元)。

四　利息及其他營業收入

（甲）利息收入

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
庫存現金及短期資金之利息收入	**685,697**	409,474	**686,201**	410,078
證券投資：				
上市投資之利息收入	**378,964**	359,323	**310,092**	292,635
非上市投資之利息收入	**343,036**	220,156	**326,289**	206,435
貸款之利息收入	**1,549,824**	989,787	**1,546,383**	982,149
其他利息收入	**112,919**	72,347	**112,919**	72,346
	3,070,440	2,051,087	**2,981,884**	1,963,643

減值財務資產之利息收入為港幣貳仟捌佰壹拾叁萬陸仟元，並已包括在貸款利息收入當中。

（乙）利息支出

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
同業及客戶之利息支出	**1,301,415**	525,875	**1,306,929**	526,501
已發行之存款證之利息支出	**81,222**	20,202	**81,222**	20,202
其他利息支出	**5,633**	5,137	**5,634**	5,136
	1,388,270	551,214	**1,393,785**	551,839

（丙）其他營業收入

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
服務費及佣金收入				
– 主要源自財富管理及商業票據業務	**630,131**	622,048	**609,588**	617,657
減：服務費及佣金支出－主要是經紀費	**(24,747)**	(24,004)	**(21,607)**	(24,015)
淨服務費及佣金收入	**605,384**	598,044	**587,981**	593,642
外匯買賣淨溢利－主要關於交易	**118,685**	117,115	**118,693**	115,886
於損益帳列出公平價值證券／作買賣用途證券之淨溢利	**4,452**	5,928	**4,452**	5,928
股息收入來自				
– 可供出售之上市證券	**2,019**	–	**2,019**	–
– 可供出售之非上市證券	**14,078**	–	**14,078**	–
– 作非買賣用途之非上市證券	**–**	11,171	**–**	11,171
– 於損益帳列出公平價值證券／作買賣用途證券	**530**	2,048	**530**	2,048
– 共同控制個體	**–**	–	**1,830**	2,080
其他	**80,421**	91,103	**84,547**	89,631
	825,569	825,409	**814,130**	820,386

五 營業支出

	本集團		本銀行	
	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元	**2005** 港幣千元	重列 2004 港幣千元
人事費用				
薪金及其他人事費用(附註甲)	**496,792**	466,888	**483,589**	456,783
提撥退休福利計劃費用	**25,010**	24,504	**24,431**	24,040
行產及設備				
行產租賃租金	**37,916**	35,958	**39,524**	37,831
樓宇開支	**11,594**	11,136	**11,594**	11,136
樓宇管理費	**5,307**	5,072	**5,158**	4,966
物業設備折舊	**70,449**	82,466	**76,204**	86,845
租賃土地租金之攤銷	**4,568**	4,452	**4,568**	4,452
核數師酬金(附註乙)	**6,771**	3,393	**6,403**	3,111
其他營業支出				
電報及電話	**21,622**	21,598	**21,563**	21,550
信用咭推廣	**9,805**	18,484	**9,805**	18,484
郵費	**13,797**	13,053	**13,778**	13,038
維修及保養	**16,561**	13,661	**16,366**	13,649
法律及諮詢	**2,529**	4,475	**2,759**	4,904
水電	**12,738**	11,529	**12,570**	11,457
文具及印刷品	**7,512**	6,912	**7,461**	6,863
電腦租賃及牌照	**6,207**	6,425	**6,382**	7,009
差旅及交通	**4,448**	4,609	**4,285**	4,368
廣告及商業宣傳	**6,142**	6,742	**6,069**	6,614
其他	**49,890**	43,649	**47,054**	42,751
	809,658	785,006	**799,563**	779,851

(附註甲)集團僱用之平均員工人數為壹仟柒佰零柒人(二零零四年:壹仟陸佰叁拾肆人)。

(附註乙)核數師酬金包括香港公司核數費用港幣叁佰捌拾伍萬壹仟元(二零零四年:港幣貳佰伍拾陸萬捌仟元)及海外分行核數費用港幣貳佰伍拾伍萬貳仟元(二零零四年:港幣伍拾肆萬叁仟元)。二零零四年海外分行核數費用包括往年核數費用之超額提撥沖回港幣壹佰零伍萬柒仟元。

六 董事酬金

	本集團及銀行	
	2005 港幣千元	2004 港幣千元
董事袍金	**1,800**	1,490
基本薪金、津貼及花紅	**24,066**	24,385
退休計劃之供款	**704**	762
	26,570	26,637

七 貸款減值虧損／提存呆壞帳準備

	本集團		本銀行	
	2005 港幣千元	2004 港幣千元	**2005** 港幣千元	2004 港幣千元
商業票據	**(6,136)**	7,819	**(6,136)**	7,819
客戶及同業貸款	**1,894**	7,165	**8,110**	7,165
	(4,242)	14,984	**1,974**	14,984
個別評估貸款減值虧損淨回撥（附註十六）				
新撥備（包括期內直接打除）／（沖回）	**(2,986)**	–	**(2,404)**	–
綜合評估貸款減值虧損淨（回撥）／提撥（附註十六）				
新撥備（包括期內直接打除）／（沖回）	**(1,256)**	–	**4,378**	–
特定準備於損益帳之支取（附註十六）				
新提撥（包括期內直接打除）	**–**	49,290	**–**	53,950
一般準備於損益帳之支取／（貸記）（附註十六）				
新提撥（包括期內直接打除）	**–**	934	**–**	934
撥回	**–**	(35,240)	**–**	(39,900)
	–	(34,306)	**–**	(38,966)
	(4,242)	14,984	**1,974**	14,984

八 稅項

撥出之香港利得稅準備以本年度之估計應課稅溢利按照課稅率百分之十七點五（二零零四年：百分之十七點五）計算。海外利得稅準備以本年度之估計應課稅溢利按本集團業務所在地現行適用之課稅率計算。

於綜合損益計算表支取／（貸記）之稅項金額為：

	本集團		本銀行	
	2005 港幣千元	2004 港幣千元	**2005** 港幣千元	2004 港幣千元
本期稅項：				
– 香港利得稅	**254,078**	196,352	**251,304**	194,511
– 海外稅項	**53,524**	39,246	**53,524**	39,493
– 往年稅項準備不足／（超額提撥之回撥）	**217**	(19,204)	**217**	(19,204)
遞延稅項：				
– 香港遞延稅項	**13,750**	10,181	**12,579**	11,320
– 海外遞延稅項	**(2,696)**	(1,381)	**(2,696)**	(1,381)
	318,873	225,194	**314,928**	224,739

八 稅項(續)

本集團除稅前溢利之稅項與採用本集團業務所在國家之稅率所計算之理論金額之差額如下：

	本集團		本銀行	
		重列		重列
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
除稅前溢利	**1,791,977**	1,555,269	**2,047,439**	1,544,270
按課稅率百分之十七點五計算（二零零四年：百分之十七點五）	**313,596**	272,172	**358,302**	270,247
其他國家不同稅率之影響	**43,617**	35,426	**43,617**	35,426
無須課稅之收入	**(52,600)**	(54,721)	**(99,988)**	(54,394)
不可用作扣稅之支出	**18,592**	16,965	**17,329**	18,108
參與合夥投資所得之撥回（附註）	**(4,549)**	(25,444)	**(4,549)**	(25,444)
往年稅項準備不足／（超額提撥之回撥）	**217**	(19,204)	**217**	(19,204)
稅項支出	**318,873**	225,194	**314,928**	224,739

附註：
本銀行參與了飛機槓桿租賃安排（二零零四年尚有債券息票之交易），其中牽涉到本銀行作為擁有主要權益的非執行合夥人之特別用途之合夥投資。於二零零五年十二月三十一日該等合夥投資尚未分攤之帳面成本值已包括於「其他帳項」內，其總數為港幣叁億玖仟玖佰玖拾叁萬捌仟元（二零零四年：港幣貳億柒仟貳佰貳拾叁萬肆仟元）。本銀行之合夥投資是以其持有之年期分攤。

九 股息

	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
擬派股息每股港幣貳拾叁元（二零零四年：每股港幣貳拾叁元）	**460,000**	460,000

十 庫存現金及短期資金

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
庫存現金	**225,865**	208,861	**225,858**	208,853
一個月內到期之定期存放同業及其他金融機構	**884,213**	433,390	**884,213**	433,390
短期及一個月內到期之存放同業	**19,231,866**	19,433,825	**19,231,866**	19,433,825
庫券（包括外匯基金票據）	**78,225**	–	**–**	–
	20,420,169	20,076,076	**20,341,937**	20,076,068

於二零零五年十二月三十一日，港幣柒佰伍拾捌萬玖仟元（二零零四年：港幣柒佰捌拾柒萬壹仟元）存放於美國之聯邦儲備銀行以遵守當地儲備之要求。

除此以外，於二零零五年十二月三十一日港幣壹佰伍拾萬元（二零零四年：港幣壹佰伍拾萬元）由一附屬公司以Director of Accounting Services Treasury Hong Kong之名義存放於本銀行以遵守法定要求。

所有庫券為持有至到期日之非上市證券。

十一 定期存放同業及其他金融機構（一至十二個月內到期）

於二零零五年十二月三十一日，港幣伍仟陸佰叁拾壹萬元（二零零四年：港幣伍仟陸佰肆拾肆萬壹仟元）存放於中華人民共和國之一國家銀行以遵守當地儲備之要求。

十二 商業票據

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
商業票據	**1,350,487**	1,378,130
扣除：減值準備／呆壞帳撥備		
綜合評估／一般撥備（附註十六）	**(4,772)**	(14,278)
個別評估／特定撥備（附註十六）	**–**	(6,690)
	1,345,715	1,357,162

十三 持有之存款證

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
持有至到期日之存款證，按攤銷成本，非上市及發行自：		
銀行及其他金融機構	**–**	2,423,080
作可供出售／作非買賣用途之存款證，按市值，非上市及發行自：		
銀行及其他金融機構	**1,942,602**	334,748
	1,942,602	2,757,828

十四　於損益帳列出公平價值之證券／作買賣用途之證券

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
債務證券，按市值：		
在本港上市	**234,553**	–
在本港以外地區上市	**51,117**	239,656
非上市	**73,767**	89,128
	359,437	328,784
權益性證券，按市值：		
在本港上市	**–**	48,635
在本港以外地區上市	**103,509**	96,180
非上市	**1,584**	–
	105,093	144,815
	464,530	473,599

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
債務證券發行自：		
中央政府及中央銀行	**25,405**	212,372
公營機構	**20,534**	40,178
銀行及其他金融機構	**248,468**	26,292
企業	**65,030**	49,942
	359,437	328,784
權益性證券發行自：		
銀行及其他金融機構	**1,584**	48,789
企業	**103,509**	96,026
	105,093	144,815
	464,530	473,599

十五　各項貸款及其他帳項

	本集團		本銀行	
		重列		重列
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
個人客戶貸款	**8,789,126**	8,126,058	**8,777,321**	8,022,000
企業客戶貸款	**25,460,532**	22,071,373	**25,448,978**	22,008,737
客戶貸款總額	**34,249,658**	30,197,431	**34,226,299**	30,030,737
同業借款	**83,334**	7,770	**83,334**	7,770
貸款減值準備／呆壞帳撥備				
綜合評估／一般撥備（附註十六）	**(134,180)**	(363,788)	**(134,088)**	(355,863)
個別評估／特定撥備（附註十六）	**(54,676)**	(162,784)	**(54,581)**	(162,077)
	34,144,136	29,678,629	**34,120,964**	29,520,567
應計利息*	**–**	207,713	**–**	196,878
其他帳項				
租賃土地已繳費用**	**255,666**	260,224	**255,666**	260,224
遞延稅項資產（附註二十四（乙））	**86,154**	103,523	**86,154**	102,376
其他資產***	**714,512**	430,844	**487,805**	427,960
	1,056,332	1,002,304	**829,625**	987,438
	35,200,468	30,680,933	**34,950,589**	30,508,005

減值貸款／未履行貸款分析如下：

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
減值貸款				
商業票據	**35,672**	–	**35,672**	–
客戶貸款	**482,702**	–	**482,502**	–
	518,374	–	**518,174**	–
未履行貸款				
商業票據	**–**	9,933	**–**	9,933
客戶貸款	**–**	412,592	**–**	407,576
	–	422,525	**–**	417,509

十五　各項貸款及其他帳項(續)

	本集團		本銀行	
	2005 港幣千元	重列 2004 港幣千元	**2005** 港幣千元	重列 2004 港幣千元
總減值貸款(附註甲)	**518,374**	–	**518,174**	–
相關減值準備(附註十六)	**(54,676)**	–	**(54,581)**	–
	463,698	–	**463,593**	–
該等貸款佔總貸款及商業票據之百分比	**1.45%**	–	**1.45%**	–
未履行貸款(附註乙)	**–**	422,525	**–**	417,509
減：已轉作本金或已收回之懸欠利息	**–**	(42,299)	**–**	(41,596)
	–	380,226	**–**	375,913
相關特定準備	**–**	(102,166)	**–**	(101,835)
	–	278,060	**–**	274,078
懸欠利息(附註十六)	**–**	48,340	**–**	47,626
該等貸款佔總貸款及商業票據之百分比	**–**	1.20%	**–**	1.20%

(附註甲)減值貸款乃指在初次貸款資產確認後有一項或以上減值客觀條件("虧損事件")出現之貸款，而該虧損事件對將來可確實預計之現金流量有一定的影響。

(附註乙)未履行貸款乃指在香港金融管理局之指引要求下利息被作懸欠或利息被停止計算之貸款及商業票據。

以上特定撥備是根據該等貸款之抵押品在二零零四年十二月三十一日之價值而釐定。

於二零零五年十二月三十一日，本銀行某些美國分行已將總共港幣貳億叁仟壹佰陸拾萬伍仟元(二零零四年：港幣叁億壹仟壹佰壹拾肆萬柒仟元)之持有至到期日證券(附註十七)及港幣伍仟貳佰伍拾貳萬捌仟元(二零零四年：港幣陸佰肆拾肆萬壹仟元)之房地產放款質押於加利福尼亞州政府及 the Comptroller of the Currency 以符合上述法規之要求。

十五　各項貸款及其他帳項(續)

* 二零零五年度應計利息已重新分配至相關之帶息資產，其分析如下：

	本集團 2005 港幣千元	本銀行 2005 港幣千元
一至十二個月內到期之存放同業及其他金融機構	**26,414**	**26,414**
商業票據	**1,945**	**1,945**
持有至到期日之證券	**21,376**	**15,968**
可供出售之證券／作非買賣用途之證券	**165,392**	**159,393**
各項貸款及其他帳項	**63,377**	**63,364**
其他	**1,280**	**1,280**
	279,784	**268,364**

** 本集團在租賃土地之業權視作為經營租賃，其淨帳面值分析如下：

	本集團及銀行	
		重列
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
租賃期		
長期租賃(超過五十年)		
- 在香港持有	**72,579**	72,822
中期租賃(十至五十年)		
- 在香港持有	**183,087**	187,402
	255,666	260,224
一月一日之結餘	**260,224**	-
會計政策變動之影響：		
- 採納香港會計準則第十七號	**-**	264,676
增加	**1,529**	-
減少	**(1,519)**	-
預付經營租賃費用之攤銷	**(4,568)**	(4,452)
十二月三十一日之結餘	**255,666**	260,224

於附註二十提及，本集團已在二零零五年度採納香港會計準則第十七號，並將租賃土地追溯分類為經營租賃，並將二零零四年度有關比較數字重新列示，以符合已改變的會計制度。此改變導致土地成本港幣貳億陸仟零貳拾貳萬肆仟元(二零零四年：港幣貳億陸仟肆佰陸拾柒萬陸仟元)由固定資產轉移到以上提及的租賃土地業權。

本集團持有永久土地業權並已包括在固定資產內(附註二十)。

*** 其他資產包括收回資產總值港幣陸佰伍拾陸萬壹仟元(二零零四年：無)之貸款。

本集團之其他資產包括香港證券交易有限公司之交易權益。此權益由一附屬公司持有，於二零零五年十二月三十一日之帳面值為港幣貳佰陸拾壹萬玖仟元(二零零四年：無)。

十六　減值準備／呆壞帳撥備（有關商業票據及客戶貸款）

本集團

	減值準備		
	個別評估 港幣千元	綜合評估 港幣千元	合計 港幣千元
二零零五年一月一日	169,474	378,066	547,540
採納香港會計準則第三十九號之調整*	(27,669)	(236,900)	(264,569)
年內撇除	(104,302)	–	(104,302)
收回往年已撇除之貸款	20,159	–	20,159
在損益帳內貸記（附註七）	(2,986)	(1,256)	(4,242)
換算調整	–	(958)	(958)
二零零五年十二月三十一日	54,676	138,952	193,628

* 採納香港會計準則第三十九號之調整包括轉入法定儲備港幣貳億陸仟貳佰叁拾柒萬元（附註二十六）及轉入保留溢利港幣貳佰壹拾玖萬玖仟元。

包括於：

商業票據（附註十二）	–	4,772	4,772
客戶及同業貸款（附註十五）	54,676	134,180	188,856
	54,676	138,952	193,628

本銀行

	減值準備		
	個別評估 港幣千元	綜合評估 港幣千元	合計 港幣千元
二零零五年一月一日	168,767	370,141	538,908
採納香港會計準則第三十九號之調整（附註二十六）	(27,669)	(234,701)	(262,370)
年內撇除	(104,224)	–	(104,224)
收回往年已撇除之貸款	20,111	–	20,111
在損益帳內（貸記）／支取（附註七）	(2,404)	4,378	1,974
換算調整	–	(958)	(958)
二零零五年十二月三十一日	54,581	138,860	193,441

包括於：

商業票據（附註十二）	–	4,772	4,772
客戶及同業貸款（附註十五）	54,581	134,088	188,669
	54,581	138,860	193,441

十六　減值準備／呆壞帳撥備（有關商業票據及客戶貸款）（續）

本集團

	特定撥備 港幣千元	一般撥備 港幣千元	合計 港幣千元	懸欠利息 港幣千元
二零零四年一月一日	183,094	411,696	594,790	68,455
年內撇除	(76,394)	–	(76,394)	(19,638)
收回往年已撇除之貸款	13,484	–	13,484	–
在損益帳內支取／（貸記）（附註七）	49,290	(34,306)	14,984	–
利息懸欠	–	–	–	36,691
收回懸欠利息	–	–	–	(37,168)
換算調整	–	676	676	–
二零零四年十二月三十一日	169,474	378,066	547,540	48,340
包括於：				
商業票據（附註十二）	6,690	14,278	20,968	
客戶及同業貸款（附註十五）	162,784	363,788	526,572	
	169,474	378,066	547,540	

本銀行

	特定撥備 港幣千元	一般撥備 港幣千元	合計 港幣千元	懸欠利息 港幣千元
二零零四年一月一日	177,713	408,431	586,144	66,340
年內撇除	(76,356)	–	(76,356)	(19,638)
收回往年已撇除之貸款	13,460	–	13,460	–
在損益帳內支取／（貸記）（附註七）	53,950	(38,966)	14,984	–
利息懸欠	–	–	–	36,003
收回懸欠利息	–	–	–	(35,079)
換算調整	–	676	676	–
二零零四年十二月三十一日	168,767	370,141	538,908	47,626
包括於：				
商業票據（附註十二）	6,690	14,278	20,968	
客戶及同業貸款（附註十五）	162,077	355,863	517,940	
	168,767	370,141	538,908	

十七　持有至到期日之證券

本集團

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
一月一日之結餘	**8,652,144**	10,885,991
採納香港會計準則第三十九號而作重新分類	**(5,880,917)**	–
溢價／折價之分攤	**(13,572)**	(21,865)
購入	**864,112**	2,660,108
出售（出售及贖回）	**(615,412)**	(4,936,154)
換兑調整	**(5,374)**	64,064
十二月三十一日之結餘	**3,000,981**	8,652,144

本銀行

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
一月一日之結餘	**7,131,333**	9,566,756
採納香港會計準則第三十九號而作重新分類	**(5,882,190)**	–
溢價／折價之分攤	**(1,754)**	(21,787)
購入	**800,433**	2,270,621
出售（出售及贖回）	**(615,412)**	(4,748,315)
換兑調整	**(5,365)**	64,058
十二月三十一日之結餘	**1,427,045**	7,131,333

本年度有持有至到期日證券之贖回，淨虧損為港幣貳拾萬叁仟元。在二零零四年出售證券之分攤折價後之成本為港幣柒仟柒佰伍拾柒萬叁仟元而其相關之已變現淨溢利為港幣玖拾壹萬陸仟元。出售該等證券是為重整投資組合。

本集團在二零零五年採納香港會計準則第三十九號。在該準則下，某些持有至到期日之證券重新分類為可供出售之證券。在二零零四年並無此調整。

十七 持有至到期日之證券(續)

本集團

	帳面值		市值	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
持有至到期日之證券，按攤銷成本：				
債務證券				
在本港上市	**1,569,812**	1,765,351	**1,581,574**	1,871,901
在本港以外地區上市	**951,357**	3,813,525	**935,669**	3,856,168
	2,521,169	5,578,876	**2,517,243**	5,728,069
非上市	**479,812**	3,073,268		
	3,000,981	8,652,144		

本銀行

	帳面值		市值	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
持有至到期日之證券，按攤銷成本：				
債務證券				
在本港上市	**–**	248,632	**–**	251,526
在本港以外地區上市	**947,233**	3,809,433	**931,563**	3,851,989
	947,233	4,058,065	**931,563**	4,103,515
非上市	**479,812**	3,073,268		
	1,427,045	7,131,333		

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
持有至到期日之證券，按攤銷成本：				
債務證券發行自：				
中央政府及中央銀行	**1,771,077**	1,874,302	**201,265**	357,583
公營機構	**363,514**	1,243,835	**363,514**	1,243,835
銀行及其他金融機構	**862,266**	3,623,874	**862,266**	3,623,874
企業	**4,124**	1,910,133	**–**	1,906,041
	3,000,981	8,652,144	**1,427,045**	7,131,333

如附註十五已詳述，於二零零五年十二月三十一日，本銀行某些美國分行已將港幣貳億叁仟壹佰陸拾萬伍仟元(二零零四年：港幣叁億壹仟壹佰壹拾肆萬柒仟元)之持有至到期日證券質押於加利福尼亞州政府及 the Comptroller of the Currency 以符合當地法規之要求。

於二零零五年十二月三十一日，上述在本港上市之債務證券包括質押於香港金融管理局之港幣拾伍億陸仟肆佰壹拾貳萬貳仟元外匯基金票據(二零零四年：港幣拾伍億壹仟陸佰叁拾貳萬柒仟元)。

持有至到期日之證券類別下之存款證已在附註十三透露。

十八　可供出售之證券／作非買賣用途之證券

本集團

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
二零零五年一月一日之結餘	**8,014,796**	4,888,478
採納香港會計準則第三十九號之調整	**6,173,022**	–
溢價／折價之分攤	**(77,930)**	(38,292)
購入	**6,079,533**	3,777,218
本年度被贖回及出售證券之分攤折價後成本	**(6,590,058)**	(662,671)
因出售而變現之投資重估儲備	**(44,483)**	(30,459)
抵銷出售對沖證券之利率對換合約	**(176,852)**	–
公平價值之變動	**(225,134)**	31,980
分類為附屬公司投資	**(5,855)**	–
匯兑調整	**(72,605)**	48,542
二零零五年十二月三十一日之結餘	**13,074,434**	8,014,796

本銀行

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
二零零五年一月一日之結餘	**7,600,897**	4,564,081
採納香港會計準則第三十九號之調整	**6,173,022**	–
溢價／折價之分攤	**(66,052)**	(20,320)
購入	**6,005,883**	3,688,352
本年度被贖回及出售證券之分攤折價後成本	**(6,590,058)**	(670,510)
因出售而變現之投資重估儲備	**(44,483)**	(30,459)
抵銷出售對沖證券之利率對換合約	**(176,852)**	–
公平價值之變動	**(203,252)**	21,211
分類為附屬公司投資	**(5,855)**	–
匯兑調整	**(72,605)**	48,542
二零零五年十二月三十一日之結餘	**12,620,645**	7,600,897

本集團及銀行本年度持有之可供出售之債務證券中所出售證券之分攤折價後成本為港幣陸拾肆億叁仟陸佰玖拾肆萬貳仟元，而出售與其相關之已變現淨溢利為港幣陸仟壹佰零肆萬伍仟元。出售該等證券是為重整投資組合。

本年度本集團及銀行亦有出售可供出售之權益性證券；其相關之已變現淨溢利為港幣肆佰伍拾壹萬捌仟元。其餘證券之重估儲備或虧絀已包括於附註二十六。

本集團

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
可供出售之證券／作非買賣用途之證券，按公平價值：		
債務證券		
在本港上市	**159,831**	–
在本港以外地區上市	**4,246,343**	2,907,626
非上市	**8,247,458**	4,821,951
	12,653,632	7,729,577
權益性證券		
在本港上市	**107,164**	–
非上市	**313,638**	285,219
	420,802	285,219
	13,074,434	8,014,796

十八　可供出售之證券／作非買賣用途之證券(續)

本銀行

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
可供出售之證券／作非買賣用途之證券，按公平價值：		
債務證券		
在本港上市	**159,831**	–
在本港以外地區上市	**4,246,343**	2,907,626
非上市	**7,793,669**	4,408,052
	12,199,843	7,315,678
權益性證券		
在本港上市	**107,164**	–
非上市	**313,638**	285,219
	420,802	285,219
	12,620,645	7,600,897

	本集團		本銀行	
	2005 **港幣千元**	2004 港幣千元	**2005** **港幣千元**	2004 港幣千元
可供出售之證券／作非買賣用途之證券，按公平價值：				
債務證券發行自：				
中央政府及中央銀行	**241,485**	705,372	**241,485**	705,372
公營機構	**800,396**	257,389	**800,396**	257,389
銀行及其他金融機構	**8,089,514**	4,385,739	**7,635,725**	3,971,840
企業	**3,522,237**	2,381,077	**3,522,237**	2,381,077
	12,653,632	7,729,577	**12,199,843**	7,315,678
權益性證券發行自：				
銀行及其他金融機構	**384,766**	267,667	**384,766**	267,667
企業	**36,036**	17,552	**36,036**	17,552
	420,802	285,219	**420,802**	285,219
	13,074,434	8,014,796	**12,620,645**	7,600,897

可供出售之證券／作非買賣用途之證券類別下持有之存款證已在附註十三透露。所有債務證券附有固定利息（包括零利息）。權益性證券不帶有利息。

十九　共同控制個體及附屬公司投資及貸款

（甲）共同控制個體投資

	本集團	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
年初數	**130,438**	127,863
所佔業績	**9,010**	6,080
所佔稅項	**(1,680)**	(1,125)
貸款之增加／（償還）	**1,000**	(300)
股息支付	**(1,830)**	(2,080)
所佔資產淨值	**136,938**	130,438

	本銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
非上市股份，按成本值	**81,000**	81,000
帳面值之耗蝕準備	**(17,238)**	(17,238)
共同控制個體欠款	**32,300**	31,300
	96,062	95,062

共同控制個體資料如下：

名稱	**主要業務**	**註冊地點**	**已發行股本之詳情**	**本銀行持有之普通股權益**
銀聯通寶有限公司	自動櫃員機數據處理之服務	香港	拾萬股普通股'A'股 每股面值港幣壹佰元及 貳佰叁拾捌股普通股'B'股 每股面值港幣壹佰元	'A'股之 20%[1]
銀聯控股有限公司	退休計劃之信託人、行政及保管人之服務	香港	壹億肆仟萬股普通股'A'股 每股面值港幣壹元及 壹仟萬股普通股'B'股 每股面值港幣壹元	'A'股之 14.29%
銀和再保險有限公司	再保險	香港	壹億股普通股 每股面值港幣壹元	21%
香港人壽保險有限公司	人壽保險及再保險	香港	貳億壹仟萬股普通股 每股面值港幣壹元	16.67%
i-Tech Solutions Limited	文件處理服務	香港	陸佰萬股普通股 每股面值港幣壹元	50%

[1] 本年度本銀行已收取該公司支付股息之百分之二點八八。

附註：共同控制個體之欠款結餘乃由本集團或本銀行於正常之業務經營範圍及按公平原則進行之交易所產生的（附註三十二）。

（乙）附屬公司投資及貸款

	本銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
非上市股份，按成本值	**51,029**	30,957
附屬公司貸款	**2,448,915**	2,058,055
附屬公司欠款	**27**	12,331
附屬公司存款	**(404,159)**	(277,627)
	2,095,812	1,823,716

十九　共同控制個體及附屬公司投資及貸款(續)

(乙) 附屬公司投資及貸款(續)

附屬公司資料如下：

名稱	主要業務	註冊地點	已發行股本之詳情	本銀行持有之普通股權益
上商財務有限公司	接受存款及貸款	香港	叁拾萬股普通股每股面值港幣壹佰元	100%
上海商業銀行(代理人)有限公司	代理人服務	香港	壹佰股普通股每股面值港幣壹佰元	100%
上海商業銀行信託有限公司	信託人服務	香港	壹仟股普通股每股面值港幣壹萬元	60%
上商期貨有限公司	期貨交易	香港	拾萬股普通股每股面值港幣壹佰元	100%
上商投資有限公司	外匯基金票據投資	香港	壹萬股普通股每股面值港幣壹佰元	100%
上商投資管理有限公司(成員自動清盤中)	投資	香港	壹萬股普通股每股面值港幣壹元	100%
Shacom Property Holdings (BVI) Limited	物業投資	英屬處女群島	貳股普通股每股面值美元壹元	100%
Shacom Property (NY) Inc.	物業投資	美國	拾股普通股每股面值美元壹元	100%
Shacom Property (CA) Inc.	物業投資	美國	拾股普通股每股面值美元壹元	100%
上商資產投資有限公司	債券投資	香港	壹萬股普通股每股面值港幣壹元	100%
Infinite Financial Solutions Limited	提供資訊科技之應用服務	香港	伍拾萬股普通股每股面值美元壹元	80%
上商保險顧問有限公司	保險中介人	香港	壹佰萬股普通股每股面值港幣壹元	100%
海旺投資有限公司	證券中介服務	香港	貳拾萬股普通股每股面值港幣壹佰元	100%
海光物業管理有限公司	物業管理	香港	貳股普通股每股面值港幣壹元	100%

所有附屬公司乃本銀行直接持有。

二十 固定資產

本集團

	行產* 港幣千元	器具及設備 港幣千元	合計 港幣千元
成本值			
二零零五年一月一日，以往呈刊	2,107,078	536,635	2,643,713
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(1,609,157)	–	(1,609,157)
- 採納香港會計準則第四十號之影響	(11,321)	–	(11,321)
二零零五年一月一日，重新呈列	486,600	536,635	1,023,235
年內添置	1,020	40,792	41,812
購入附屬公司	–	626	626
換算調整	(4,798)	(2,238)	(7,036)
年內出售	(20,468)	(20,029)	(40,497)
二零零五年十二月三十一日	462,354	555,786	1,018,140
累積折舊			
二零零五年一月一日，以往呈刊	299,820	384,843	684,663
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(157,717)	–	(157,717)
二零零五年一月一日，重新呈列	142,103	384,843	526,946
年內提存	9,471	60,978	70,449
購入附屬公司	–	349	349
換算調整	(724)	(2,095)	(2,819)
年內出售時撥回	(298)	(18,042)	(18,340)
二零零五年十二月三十一日	150,552	426,033	576,585
帳面淨值			
二零零五年十二月三十一日	311,802	129,753	441,555

二十 固定資產(續)

本集團

	行產* 港幣千元	器具及設備 港幣千元	合計 港幣千元
成本值			
二零零四年一月一日，以往呈刊	2,103,443	505,255	2,608,698
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(1,609,157)	–	(1,609,157)
- 採納香港會計準則第四十號之影響	(11,321)	–	(11,321)
二零零四年一月一日，重新呈列	482,965	505,255	988,220
年內添置	102	41,558	41,660
換算調整	3,533	1,688	5,221
年內出售	–	(11,866)	(11,866)
二零零四年十二月三十一日	486,600	536,635	1,023,235
累積折舊			
二零零四年一月一日，以往呈刊	272,601	320,952	593,553
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(140,129)	–	(140,129)
二零零四年一月一日，重新呈列	132,472	320,952	453,424
年內提存	9,150	73,316	82,466
換算調整	481	1,462	1,943
年內出售時撥回	–	(10,887)	(10,887)
二零零四年十二月三十一日	142,103	384,843	526,946
帳面淨值			
二零零四年十二月三十一日	344,497	151,792	496,289

二十 固定資產(續)

本銀行

	行產* 港幣千元	器具及設備 港幣千元	合計 港幣千元
成本值			
二零零五年一月一日，以往呈刊	2,063,113	554,613	2,617,726
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(1,609,157)	–	(1,609,157)
- 採納香港會計準則第四十號之影響	(11,321)	–	(11,321)
二零零五年一月一日，重新呈列	442,635	554,613	997,248
年內添置	1,020	48,740	49,760
換算調整	(265)	(2,108)	(2,373)
年內出售	(20,468)	(19,882)	(40,350)
二零零五年十二月三十一日	422,922	581,363	1,004,285
累積折舊			
二零零五年一月一日，以往呈刊	293,775	394,513	688,288
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(157,717)	–	(157,717)
二零零五年一月一日，重新呈列	136,058	394,513	530,571
年內提存	8,950	67,254	76,204
換算調整	(73)	(1,981)	(2,054)
年內出售時撥回	(298)	(17,909)	(18,207)
二零零五年十二月三十一日	144,637	441,877	586,514
帳面淨值			
二零零五年十二月三十一日	278,285	139,486	417,771

二十 固定資產(續)

本銀行

	行產* 港幣千元	器具及設備 港幣千元	合計 港幣千元
成本值			
二零零四年一月一日，以往呈刊	2,062,850	516,818	2,579,668
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(1,609,157)	–	(1,609,157)
- 採納香港會計準則第四十號之影響	(11,321)	–	(11,321)
二零零四年一月一日，重新呈列	442,372	516,818	959,190
年內添置	102	47,809	47,911
換算調整	161	1,591	1,752
年內出售	–	(11,605)	(11,605)
二零零四年十二月三十一日	442,635	554,613	997,248
累積折舊			
二零零四年一月一日，以往呈刊	267,527	325,614	593,141
會計政策轉變之影響：			
- 採納香港會計準則第十七號之影響	(140,129)	–	(140,129)
二零零四年一月一日，重新呈列	127,398	325,614	453,012
年內提存	8,625	78,220	86,845
換算調整	35	1,378	1,413
年內出售時撥回	–	(10,699)	(10,699)
二零零四年十二月三十一日	136,058	394,513	530,571
帳面淨值			
二零零四年十二月三十一日	306,577	160,100	466,677

二十　固定資產(續)

* 以估值列出之行產(以下所述一投資物業除外)有關土地部分乃董事依據仲量行於一九九三年十月以市價所作之獨立專業評估重新估值。有關之重估盈餘已撥入行產重估儲備。於二零零五年一月一日本集團採納香港會計準則第十七號時，重估儲備已被撥回，餘下的土地成本價被視作租賃業權之已繳費溢價並重新歸納為其他資產。永久業權之土地從未作重新估值，其帳面值已包含在行產中。

在二零零五年一月一日採納香港會計準則第十七號後，以租約業權形式擁有之自用物業，若租約開始當日能可靠地分攤其土地及房產之價值，則土地部分之業權會被視作經營租賃。本集團按追溯調整法採納香港會計準則第十七號並將二零零四年之對應數字重新呈列以配合政策改變。於二零零五年一月一日之結餘改變包括：

- 租賃土地帳面淨值總額港幣貳億陸仟貳拾貳萬肆仟元由行產轉變分類為租賃土地業權，另港幣伍仟玖佰陸拾伍萬元帳面淨值由行產樓宇部分帳面值轉為土地部分帳面值；

- 樓宇部分撥回帳面值之遞延稅項負債總額港幣壹仟肆拾叁萬玖仟元撥回至保留溢利；

- 減除港幣貳億壹仟零玖萬肆仟元因固定資產而衍生之遞延稅項後，撥回租賃土地之年初物業重估儲備港幣玖億玖仟肆拾肆萬貳仟元；及

- 於二零零四年十二月三十一日樓宇之淨多計折舊及租賃土地之營業支出總額港幣玖佰叁拾貳萬元撥回至保留溢利。

在二零零五年一月一日採納香港會計準則第四十號後，成本方法已被採用。投資物業之帳面值是根據該資產之可用年期折舊，原先於二零零二年十一月由戴德梁測計師行所作之獨立專業評估而產生之物業重估儲備之金額亦已被撥回至成本。本集團按追溯調整法採納香港會計準則第四十號並將二零零四年之對應數字重新呈列以配合政策改變。物業重估儲備之年初結餘港幣壹仟壹佰叁拾貳萬壹仟元被撥回至行產。此改變令二零零四及二零零五年一月一日本集團及本銀行之總股東權益及固定資產減少港幣壹仟壹佰叁拾貳萬壹仟元。

二十一　各項存款

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
活期存款及往來帳戶	**4,655,211**	5,907,603	**4,655,211**	5,907,603
儲蓄存款	**15,271,703**	18,644,144	**15,271,703**	18,644,144
定期存款及通知存款	**40,614,287**	32,732,662	**40,613,379**	32,731,347
外匯基金存款	**389,526**	388,500	**389,526**	388,500
	60,930,727	57,672,909	**60,929,819**	57,671,594

二十二　已發行之存款證

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
利率為百分之四點三七並於二零零七及二零零八年到期之港元浮動利息債券(二零零四年：百分之零點六二)	**3,106,278**	2,700,000

二十三 其他帳項及準備金

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
應付利息(附註(甲))	**–**	72,061	**–**	72,049
存入保證金	**180,911**	302,194	**180,911**	302,194
員工花紅準備金(附註(乙))	**112,911**	109,901	**111,760**	109,000
遞延税項負債(附註二十四(乙))	**89**	65	**–**	–
應提	**181,298**	71,217	**67,143**	68,279
其他	**499,829**	432,521	**391,063**	431,489
	975,038	987,959	**750,877**	983,011

附註

(甲) 二零零五年度應付利息已重列分類到以下項目:

	本集團	本銀行
	2005	**2005**
	港幣千元	**港幣千元**
各項存款	**69,570**	**69,556**
同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**1,654**	**1,654**
已發行之存款證	**6,278**	**6,278**
其他	**205**	**205**
	77,707	**77,693**

(乙) 員工花紅準備金之變動:

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
一月一日之結餘	**109,901**	98,247	**109,000**	97,500
加:年內之提撥	**115,251**	111,242	**113,404**	109,853
減:回撥	**(5,240)**	(5,381)	**(5,240)**	(5,381)
減:支付往年服務之花紅	**(107,001)**	(94,207)	**(105,404)**	(92,972)
十二月三十一日之結餘	**112,911**	109,901	**111,760**	109,000

二十四 本期及遞延税項負債

	本集團		本銀行	
		重列		重列
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
本期税項(附註甲)	**31,160**	13,111	**29,818**	12,371
遞延税項(附註乙)	**89**	65	**–**	–
	31,249	13,176	**29,818**	12,371

(甲) 本期税項

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
香港利得税	**20,455**	734	**19,119**	–
海外税項	**10,705**	12,377	**10,699**	12,371
	31,160	13,111	**29,818**	12,371

二十四 本期及遞延稅項負債(續)

(乙) 遞延稅項

香港業務所產生之遞延稅項均用百分之十七點五之課稅率(二零零四年:百分之十七點五)以負債法將所有短暫時差作計算提撥,而海外之遞延稅項均以本集團業務所在國家現行適用之課稅率計算。遞延稅項(負債)/資產之變動如下:

遞延稅項負債

以下之遞延稅項負債已包括於附註二十三「其他帳項及準備金」內。

	本集團				
	減值準備 港幣千元	加速稅項折舊 港幣千元	儲備 港幣千元	其他 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零四年一月一日,以往呈刊	78,860	(12,127)	(219,037)	(9,115)	(161,419)
會計政策變動之影響: - 採納香港會計準則第十七號	–	10,439	214,230	–	224,669
於二零零四年一月一日,重新呈列	78,860	(1,688)	(4,807)	(9,115)	63,250
已於損益帳(支取)/貸記	(10,441)	3,516	–	(4,403)	(11,328)
重新分類至利得稅準備	–	–	–	9,000	9,000
已於儲備貸記(附註二十六)	–	–	9,849	–	9,849
於二零零四年十二月三十一日,重新分類前	68,419	1,828	5,042	(4,518)	70,771
重新分類至遞延稅項資產	(68,419)	(1,893)	(5,042)	4,518	(70,836)
於二零零四年十二月三十一日,重新呈列(附註二十三)	–	(65)	–	–	(65)
已於損益帳支取	–	(24)	–	–	(24)
於二零零五年十二月三十一日(附註二十三)	**–**	**(89)**	**–**	**–**	**(89)**

	本銀行				
	減值準備 港幣千元	加速稅項折舊 港幣千元	儲備 港幣千元	其他 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零四年一月一日,以往呈刊	78,860	(12,070)	(219,037)	(9,115)	(161,362)
會計政策變動之影響: - 採納香港會計準則第十七號	–	10,439	214,230	–	224,669
於二零零四年一月一日,重新呈列	78,860	(1,631)	(4,807)	(9,115)	63,307
已於損益帳(支取)/貸記	(10,441)	3,524	–	(4,403)	(11,320)
重新分類至利得稅準備	–	–	–	9,000	9,000
已於儲備貸記(附註二十六)	–	–	9,849	–	9,849
於二零零四年十二月三十一日,重新分類前	68,419	1,893	5,042	(4,518)	70,836
重新分類至遞延稅項資產	(68,419)	(1,893)	(5,042)	4,518	(70,836)
於二零零四年十二月三十一日,重新呈列及於二零零五年十二月三十一日(附註二十三)	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

於附註十五提及,香港會計準則第十七號已被採納,租賃土地被視為經營租賃,而有關會計準則已被追溯地採納,二零零四年度相對數目亦被重列,以符合已改變的會計制度。詳情請參閱附註二十。

二十四 本期及遞延稅項負債(續)

(乙) 遞延稅項(續)

遞延稅項資產

以下之遞延稅項資產已包括於附註十五「其他帳項」內。

	本集團				
	減值準備 港幣千元	加速 稅項折舊 港幣千元	儲備 港幣千元	其他 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零四年一月一日	29,380	(2,252)	–	2,809	29,937
已於損益帳貸記	880	1,067	–	581	2,528
匯兑差額	235	(37)	–	24	222
於二零零四年十二月三十一日，以往呈刊	30,495	(1,222)	–	3,414	32,687
由遞延稅項負債轉來	68,419	1,893	5,042	(4,518)	70,836
於二零零五年一月一日，重新呈列(附註十五)	**98,914**	**671**	**5,042**	**(1,104)**	**103,523**
會計政策變動之影響： - 採納香港會計準則第三十九號	**(55,596)**	**–**	**(13,955)**	**–**	**(69,551)**
於二零零五年一月一日，期初調整後	**43,318**	**671**	**(8,913)**	**(1,104)**	**33,972**
已於損益帳(支取)／貸記	**(6,507)**	**(5,262)**	**–**	**739**	**(11,030)**
已於儲備貸記(附註二十六)	**–**	**–**	**59,389**	**–**	**59,389**
重新分類至利得稅準備	**–**	**–**	**–**	**4,181**	**4,181**
匯兑差額	**(307)**	**1**	**–**	**(52)**	**(358)**
於二零零五年十二月三十一日(附註十五)	**36,504**	**(4,590)**	**50,476**	**3,764**	**86,154**

二十四 本期及遞延稅項負債(續)

(乙) 遞延稅項(續)

遞延稅項資產(續)

以下之遞延稅項資產已包括於附註十五「其他帳項」內。

	本銀行				
	減值準備 港幣千元	加速 稅項折舊 港幣千元	儲備 港幣千元	其他 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零四年一月一日	29,380	(2,252)	–	2,809	29,937
已於損益帳(支取)/貸記	(266)	1,066	–	581	1,381
匯兑差額	235	(37)	–	24	222
於二零零四年十二月三十一日,以往呈刊	29,349	(1,223)	–	3,414	31,540
由遞延稅項負債轉來	68,419	1,893	5,042	(4,518)	70,836
於二零零五年一月一日,重新呈列(附註十五)	**97,768**	**670**	**5,042**	**(1,104)**	**102,376**
會計政策變動之影響:					
- 採納香港會計準則第三十九號	**(55,596)**	**–**	**(13,955)**	**–**	**(69,551)**
於二零零五年一月一日,期初調整後	**42,172**	**670**	**(8,913)**	**(1,104)**	**32,825**
已於損益帳(支取)/貸記	**(5,361)**	**(5,261)**	**–**	**739**	**(9,883)**
已於儲備貸記 (附註二十六)	**–**	**–**	**59,389**	**–**	**59,389**
重新分類至利得稅準備	**–**	**–**	**–**	**4,181**	**4,181**
匯兑差額	**(307)**	**1**	**–**	**(52)**	**(358)**
於二零零五年十二月三十一日(附註十五)	**36,504**	**(4,590)**	**50,476**	**3,764**	**86,154**

本年度於儲備內貸記之遞延稅項如下:

	本集團及銀行	
	2005 **港幣千元**	重列 2004 港幣千元
於股東權益之儲備		
- 投資重估虧絀	**45,434**	9,849

二十五 股本

	本集團及銀行	
	2005 **港幣千元**	2004 港幣千元
法定股本:		
叁仟萬股每股港幣壹佰元	**3,000,000**	3,000,000
已發行及實收股本:		
貳仟萬股每股港幣壹佰元	**2,000,000**	2,000,000

二十六 儲備

本集團

	帳目綜合時產生之資本儲備 港幣千元	法定儲備*** 港幣千元	行產重估儲備 港幣千元	投資重估儲備/(虧絀) 港幣千元	普通儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年一月一日，以往呈刊	28,425	–	1,001,763	(17,381)	7,013,480	1,586,667	9,612,954
會計政策變動之影響：							
- 採納香港會計準則第十七號*	–	–	(990,442)	–	–	19,759	(970,683)
- 採納香港會計準則第四十號**	–	–	(11,321)	–	–	–	(11,321)
於二零零五年一月一日，重新呈列	28,425	–	–	(17,381)	7,013,480	1,606,426	8,630,950
會計政策變動之影響：							
- 採納香港會計準則第三十九號	–	262,370	–	64,786	–	(50,102)	277,054
- 採納香港財務報告準則第三號	(28,425)	–	–	(3,855)	–	62,812	30,532
於二零零五年一月一日，期初調整後	–	262,370	–	43,550	7,013,480	1,619,136	8,938,536
可供出售證券之公平價值變動	–	–	–	(283,612)	–	–	(283,612)
因出售可供出售證券而變現之投資重估儲備	–	–	–	(44,483)	–	–	(44,483)
遞延稅項之影響（附註二十四（乙））	–	–	–	59,389	–	–	59,389
匯兑差額	–	–	–	–	(8,314)	(887)	(9,201)
轉入保留溢利	–	–	–	–	(265,000)	265,000	–
由保留溢利撥來	–	–	–	–	505,000	(505,000)	–
本年度溢利	–	–	–	–	–	1,472,130	1,472,130
本年度支付股息	–	–	–	–	–	(460,000)	(460,000)
於二零零五年十二月三十一日	–	262,370	–	(225,156)	7,245,166	2,390,379	9,672,759

本銀行

	法定儲備*** 港幣千元	行產重估儲備 港幣千元	投資重估儲備/(虧絀) 港幣千元	普通儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	合計 港幣千元
於二零零五年一月一日，以往呈刊	–	1,001,763	(32,262)	6,748,474	1,557,997	9,275,972
會計政策變動之影響：						
- 採納香港會計準則第十七號*	–	(990,442)	–	–	19,759	(970,683)
- 採納香港會計準則第四十號**	–	(11,321)	–	–	–	(11,321)
於二零零五年一月一日，重新呈列	–	–	(32,262)	6,748,474	1,577,756	8,293,968
會計政策變動之影響：						
- 採納香港會計準則第三十九號	262,370	–	65,786	–	(54,569)	273,587
- 採納香港財務報告準則第三號	–	–	(3,855)	–	–	(3,855)
於二零零五年一月一日，期初調整後	262,370	–	29,669	6,748,474	1,523,187	8,563,700
可供出售證券之公平價值變動	–	–	(261,730)	–	–	(261,730)
因出售可供出售證券而變現之投資重估儲備	–	–	(44,483)	–	–	(44,483)
遞延稅項之影響（附註二十四（乙））	–	–	59,389	–	–	59,389
匯兑差額	–	–	–	(8,318)	(1,593)	(9,911)
由保留溢利撥來	–	–	–	500,000	(500,000)	–
本年度溢利	–	–	–	–	1,732,511	1,732,511
本年度支付股息	–	–	–	–	(460,000)	(460,000)
於二零零五年十二月三十一日	262,370	–	(217,155)	7,240,156	2,294,105	9,579,476

二十六 儲備(續)

本集團

	帳目綜合時產生之資本儲備 港幣千元	行產重估儲備 港幣千元	投資重估儲備/(虧絀) 港幣千元	普通儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	合計 港幣千元
二零零四年一月一日，以往呈刊	28,425	1,009,940	(28,751)	6,505,388	1,162,939	8,677,941
會計政策變動之影響：						
- 採納香港會計準則第十七號*	–	(998,619)	–	–	18,936	(979,683)
- 採納香港會計準則第四十號**	–	(11,321)	–	–	–	(11,321)
二零零四年一月一日，重新呈列	28,425	–	(28,751)	6,505,388	1,181,875	7,686,937
因出售作非買賣用途證券而變現之投資重估儲備	–	–	(30,459)	–	–	(30,459)
作非買賣用途之證券之公平價值變動	–	–	31,980	–	–	31,980
遞延稅項之影響(附註二十四(乙))	–	–	9,849	–	–	9,849
匯兑差額	–	–	–	3,092	76	3,168
由保留溢利撥來	–	–	–	505,000	(505,000)	–
本年度溢利	–	–	–	–	1,329,475	1,329,475
本年度支付股息	–	–	–	–	(400,000)	(400,000)
二零零四年十二月三十一日，重新呈列	28,425	–	(17,381)	7,013,480	1,606,426	8,630,950

本銀行

	行產重估儲備 港幣千元	投資重估儲備/(虧絀) 港幣千元	普通儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	合計 港幣千元
二零零四年一月一日，以往呈刊	1,009,940	(32,863)	6,245,382	1,138,687	8,361,146
會計政策變動之影響：					
- 採納香港會計準則第十七號*	(998,619)	–	–	18,936	(979,683)
- 採納香港會計準則第四十號**	(11,321)	–	–	–	(11,321)
二零零四年一月一日，重新呈列	–	(32,863)	6,245,382	1,157,623	7,370,142
因出售作非買賣用途證券而變現之投資重估儲備	–	(30,459)	–	–	(30,459)
作非買賣用途之證券之公平價值變動	–	21,211	–	–	21,211
遞延稅項之影響(附註二十四(乙))	–	9,849	–	–	9,849
匯兑差額	–	–	3,092	602	3,694
由保留溢利撥來	–	–	500,000	(500,000)	–
本年度溢利	–	–	–	1,319,531	1,319,531
本年度支付股息	–	–	–	(400,000)	(400,000)
二零零四年十二月三十一日，重新呈列	–	(32,262)	6,748,474	1,577,756	8,293,968

二十六 儲備(續)

* 在二零零五年一月一日採納之香港會計準則第十七號，租賃土地被視為經營租賃，當中自用租賃物業自起租時之土地及房產可被可靠分配者，則土地部分被視為經營租賃。該經營租賃是以成本方法計算，以及往年因公平值上升而貸記在物業重估儲備之部分現要被撤銷。香港會計準則第十七號已被追溯地採納，二零零四年度相對數目亦被重列，以符合已改變的會計政策。截至二零零四年一月一日及二零零五年一月一日，本銀行及集團之股東權益分別減少了港幣玖億柒仟玖佰陸拾捌萬叁仟元（扣除遞延稅項負債港幣貳億壹仟肆佰貳拾叁萬元）及港幣玖億柒仟陸拾捌萬叁仟元（扣除遞延稅項負債港幣貳億壹仟零玖萬肆仟元）。

** 在二零零五年一月一日採納之香港會計準則第四十號，成本方法已被採用。以往確認之投資物業土地成本是根據香港會計準則第十六號列帳。投資物業之剩餘成本是按其有用年期攤分折舊。以往記錄在投資重估儲備之數目會被撤銷到成本內。香港會計準則第四十號已被追溯地採納，二零零四年度相對數目亦被重列，以符合已改變的會計政策。截至二零零四年一月一日及二零零五年一月一日，本銀行及集團之股東權益均減少了港幣壹仟壹佰叁拾貳萬壹仟元，此數目代表以往被確認在投資重估儲備之投資物業重估。

*** 截至二零零五年一月一日，港幣貳億陸仟貳佰叁拾柒萬元已從減值準備轉移到法定儲備以符合香港金融管理局之要求。

二十七 綜合現金流量表之附註

（甲）年內融資之變動分析

	已發行之存款證 港幣千元
二零零四年一月一日結餘	2,938,000
來自融資之現金流出淨額	(238,000)
二零零四年十二月三十一日結餘	2,700,000
來自融資之現金流入淨額	**400,000**
	3,100,000
截至二零零五年十二月三十一日已發行存款證之應付利息	**6,278**
二零零五年十二月三十一日結餘	**3,106,278**

（乙）現金及等同現金項目之結餘分析

	2005 **港幣千元**	2004 港幣千元
庫存現金及短期資金	**20,061,706**	19,141,776
定期存放同業及其他金融機構（原到期日在三個月內）	**3,641,651**	1,763,573
減：存放於監管機構之金額以遵守當地監管之要求	**(7,589)**	(7,871)
可供出售之證券／作非買賣用途之證券（原到期日在三個月內）	**18,005**	–
減：同業及其他金融機構之存款及拆入款項（原到期日在三個月內）	**(3,000,493)**	(1,960,379)
	20,713,280	18,937,099

二十八 衍生金融工具及資產負債表以外之風險

（甲）或有負債及各項承擔

以下是每種重要類別的或有負債及各項承擔合約金額之摘要：

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
直接信貸之替代品	**1,228,711**	1,508,201	**1,228,711**	1,508,201
貿易有關之或有負債	**3,829,359**	4,611,502	**3,829,359**	4,611,502
其他承擔，原到期日為：				
- 一年以內或可無條件撤銷	**22,264,539**	20,896,555	**22,264,539**	20,895,373
- 一年及以上	**3,212,407**	3,219,326	**3,212,407**	3,219,326
	30,535,016	30,235,584	**30,535,016**	30,234,402

（乙）衍生金融工具

以下是每種重要衍生工具的設定合約金額之摘要：

於二零零五年十二月三十一日	合約金額	本集團及銀行 公平值	
		資產	負債
	港幣千元	港幣千元	港幣千元
作買賣用途之衍生工具			
外匯合約			
遠期合約	**1,184,880**	**9,828**	**(7,625)**
利率合約			
利率掉期合約	**332,560**	**–**	**(1,469)**
作買賣用途之衍生工具總資產／（負債）	**1,517,440**	**9,828**	**(9,094)**

外匯合約主要皆為因應客戶需求而進行之交易，本集團及銀行並無持有重大倉盤。

本集團於本年度並沒有訂立雙邊淨額結算安排，故此以下之金額均以總額之方式列出。

二十八 衍生金融工具及資產負債表以外之風險(續)

以下是十二月三十一日資產負債表以外之風險的合約金額、信貸風險加權平均金額及重置成本：

	合約金額 2005 港幣千元	信貸風險加權平均金額 2005 港幣千元	重置成本 2005 港幣千元	合約金額 2004 港幣千元	信貸風險加權平均金額 2004 港幣千元	重置成本 2004 港幣千元
本集團						
或有負債及各項承擔	**30,535,016**	**3,567,125**	**–**	30,235,584	3,981,779	–
衍生工具						
– 外匯合約	**1,184,880**	**4,855**	**9,828**	6,117,778	73,734	112,170
– 利率合約	**332,560**	**717**	**–**	2,092,266	5,474	661
	32,052,456	**3,572,697**	**9,828**	38,445,628	4,060,987	112,831
本銀行						
或有負債及各項承擔	**30,535,016**	**3,567,125**	**–**	30,234,402	3,981,779	–
衍生工具						
– 外匯合約	**1,184,880**	**4,855**	**9,828**	6,117,778	73,734	112,170
– 利率合約	**332,560**	**717**	**–**	2,092,266	5,474	661
	32,052,456	**3,572,697**	**9,828**	38,444,446	4,060,987	112,831

或有負債及各項承擔均屬與信貸有關之工具，包括票據承兑、信用證、擔保書及提供信貸之承擔。所涉及之風險基本上與向客戶提供貸款之風險相同。故敘做此等交易時，等同審批客戶之貸款申請，需要符合信貸條件、組合管理及抵押品之要求。

資產負債表以外之金融工具來自外匯及利率市場上所進行之遠期及掉期交易。

此等工具的合約金額只顯示於結算日未完成交易的數量，並不代表風險的大小。

信貸風險加權平均金額是根據銀行業條例第三附表及香港金融管理局的指引而計算。金額之計算是視乎另一訂約方及每種合約到期日的情況而定。

重置成本是當按市價計算而其價值為正數的所有合約之代替成本（假設另一訂約方不履行合約義務而產生），並且是以價值為正數的合約按市價計算。重置成本是此等合約於結算日的信貸風險的一個約數估計。

二十九 資本及租約承擔

（甲）資本承擔

於資產負債表日之未發生資本支出如下：

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
已簽訂合約惟尚未撥付準備金者	**16,140**	11,720	**19,040**	15,294
已批准惟尚未簽訂合約者	**11,481**	2,712	**11,488**	2,712
	27,621	14,432	**30,528**	18,006

（乙）租約承擔

本集團及銀行分別於二零零五年十二月三十一日及二零零四年十二月三十一日，不可撤銷之營業租賃下未來最低之租約付款之總額如下：

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
一年以內	**32,922**	34,926	**34,724**	36,635
第二年至第五年內	**45,533**	47,827	**53,561**	56,477
第五年後	**900**	1,536	**4,245**	7,503
	79,355	84,289	**92,530**	100,615

三十 高級人員之貸款

根據香港公司條例第161B（4B）條之規定，公佈本集團及銀行提供予高級人員之貸款總額如下：

	十二月三十一日未償還結餘		年內最高結餘	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
未償還本金及利息之總額	**1,884**	4,071	**7,635**	14,789

三十一 與集團公司之結餘

包括於以下資產負債表項目為與最終控股公司之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
庫存現金及短期資金	**7,066**	5,252
商業票據	**1,006**	514
可供出售之證券／作非買賣用途之證券	**67,341**	54,411
	75,413	60,177
於一月一日之同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**408,519**	414,969
年內收到之同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**175,100**	15,363
年內償還之同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**(3,425)**	(21,813)
於十二月三十一日之同業及其他金融機構之存款及拆入款項	**580,194**	408,519
於最終控股公司之存款利息收入	**254**	211
最終控股公司於本集團之存款利息支出	**14,069**	3,704
擔保書及已發出信用證所產生之或有負債	**135,762**	303,951

包括於以下資產負債表項目為與最終控股公司之附屬公司之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
於一月一日之各項存款	**274,982**	276,752
年內收到之各項存款	**7,970**	7,090
年內提取之各項存款	**(2,127)**	(8,860)
於十二月三十一日之各項存款	**280,825**	274,982
最終控股公司之附屬公司於本集團之存款利息支出	**7,667**	3,393

三十二 與有關連人士之結餘

包括於以下資產負債表項目為與共同控制個體之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
於一月一日之各項存款	**251,337**	266,904
年內收到之各項存款	**73,811**	28,321
年內償還之各項存款	**(221,527)**	(43,888)
於十二月三十一日之各項存款	**103,621**	251,337
共同控制個體於本集團之存款利息支出	**4,507**	3,192

附屬公司欠款或存款已包括於附註十九(乙)，而共同控制個體欠款已包括於附註十九(甲)。

包括於以下資產負債表項目為與董事及其親屬之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
於一月一日之各項貸款	**14,944**	12,932
年內增加之各項貸款	**8,710**	4,936
年內償還之各項貸款	**(4,656)**	(2,924)
於十二月三十一日之各項貸款	**18,998**	14,944
綜合性評估減值準備／呆壞帳一般撥備	**72**	66
於一月一日之各項存款	**189,830**	212,234
年內收到之各項存款	**93,148**	88,915
年內提取之各項存款	**(46,252)**	(111,319)
於十二月三十一日之各項存款	**236,726**	189,830
向董事及其親屬貸款之利息收入	**993**	688
董事及其親屬存款於本集團之利息支出	**4,800**	2,696

三十二 與有關連人士之結餘(續)

包括於以下資產負債表項目為與董事及其親屬所控制之公司之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
商業票據	**–**	15
於一月一日之各項貸款	**344,032**	505,856
年內增加之各項貸款	**93,412**	–
年內償還之各項貸款	**(78,828)**	(161,824)
於十二月三十一日之各項貸款	**358,616**	344,032
可供出售之證券／作非買賣用途之證券	**–**	2,000
	358,616	346,047
綜合性評估減值準備／呆壞帳一般撥備	**1,363**	1,514
於一月一日之各項存款	**369,719**	473,911
年內收到之各項存款	**325,313**	88,079
年內提取之各項存款	**(262,568)**	(192,271)
於十二月三十一日之各項存款	**432,464**	369,719
向董事及其親屬所控制之公司貸款之利息收入	**19,202**	16,237
董事及其親屬所控制之公司存款於本集團之利息支出	**10,608**	5,571
擔保書及已發出信用證所產生之或有負債	**187,795**	191,417

三十二 與有關連人士之結餘(續)

包括於以下資產負債表項目為與本銀行及最終控股公司之主要管理層人員及其親屬之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
於一月一日之各項貸款	**10,070**	3,118
年內增加之各項貸款	**137**	7,347
年內償還之各項貸款	**(975)**	(395)
於十二月三十一日之各項貸款	**9,232**	10,070
綜合性評估減值準備／呆壞帳一般撥備	**35**	44
於一月一日之各項存款	**15,023**	17,500
年內收到之各項存款	**2,044**	9,128
年內提取之各項存款	**(12,085)**	(11,605)
於十二月三十一日之各項存款	**4,982**	15,023
向本銀行及最終控股公司之主要管理層人員及其親屬貸款之利息收入	**533**	302
本銀行及最終控股公司之主要管理層人員及其親屬存款於本集團之利息支出	**190**	204
擔保書及已發出信用證所產生之或有負債	**533**	1,162

三十二 與有關連人士之結餘(續)

包括於以下資產負債表項目為與本銀行及最終控股公司之主要管理層人員及其親屬所控制之公司之結餘：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
於一月一日之各項存款	**15,581**	16,243
年內收到之各項存款	**1,738**	499
年內提取之各項存款	**(2,588)**	(1,161)
於十二月三十一日之各項存款	**14,731**	15,581
本銀行及最終控股公司之主要管理層人員及其親屬所控制之公司存款於本集團之利息支出	**443**	235
本銀行之董事及主要管理層人員之保障：		
短期僱員福利	**35,412**	33,360

附註：本年度之循環貸款總浮動情況是以淨值反映。

以上之結餘乃由本集團或本銀行於正常之業務經營範圍及按公平原則進行之交易所產生的。

三十三 最終控股公司

最終控股公司為上海商業儲蓄銀行股份有限公司，該銀行乃於一九一五年在中國上海註冊，並從一九六五年起獲准在台灣台北市經營。

三十四 財務報表通過

第十八頁至第九十頁之財務報表於二零零六年二月二十三日經本銀行董事會審核通過。

補充財務資料

以下披露的是財務報表附加的資料，並不屬於經審核財務報表的一部分。

一　企業管治

（甲）本銀行於本年度內已全面遵守香港金融管理局發出之「本地註冊認可機構的企業管治」指引之規定。

（乙）董事會轄下的主要專責委員會

(i) 行政會

行政會每月召開會議，在董事會直接授權下，以一般管理委員會形式運作，檢討本銀行之管理運作及業務表現。行政會的成員包括甄錦栢先生（主席）、榮鴻慶先生、劉啟樞先生、沈若雷先生、郭錫志先生、David Joseph Zuercher 先生及朱嘉華先生。

(ii) 審計委員會

審計委員會每季召開會議，以研究審計檢討的性質及範圍，檢討本銀行之財務報表、內部稽核員及外聘的核數師之審核結果和本銀行內部管控制度的效用。審計委員會成員包括查懋德先生（主席）、榮智權先生及李雍熙博士。

(iii) 薪酬委員會

薪酬委員會每年最少召開會議一次，就董事及高級管理層之薪酬向董事會提出建議。薪酬委員會成員包括榮鴻慶先生（主席）、利榮森先生及黃乾亨博士。

(iv) 資產負債管理委員會

資產負債管理委員會每月召開會議，以監察本銀行涉及利率風險及流動資金風險的運作，尤其須確保本銀行有足夠資金以履行付款責任。資產負債管理委員會成員包括甄錦栢先生（主席）、郭錫志先生、杜冠文先生、陳俊耀先生、張偉才先生、朱嘉華先生、周豫金先生及黃冠球先生。

(v) 信貸委員會

信貸委員會每月召開會議，以確保本銀行設有妥善的信貸政策，以及其貸款業務按照既定的政策及有關的法例和規則進行。信貸委員會並負責制定信貸政策、監察貸款組合質素、確保遵守法例及內部規定的貸款限額，以及審批信貸申請和作出授信的決定。信貸委員會成員包括郭錫志先生（主席）、陳俊耀先生、張偉才先生及陳俊深先生。

(vi) 業務操作風險管理委員會

業務操作風險管理委員會每季召開會議，以制訂及檢討業務操作風險管理之政策、程序及步驟來管理本銀行所有重要產品、活動、程序及系統之運作風險。業務操作風險管理委員會亦負責監控業務操作風險之確認、評估、監察及管控。業務操作風險管理委員會之成員包括郭錫志先生（主席）、陳俊耀先生、張偉才先生、鄭志珊先生、謝培錦先生、鄧偉就先生、甄凱琳女士、莊光耀先生及何卓基先生。

二　風險管理之描述性資料

本銀行有適當之政策及步驟來控制及監察信貸、流動資金、市場、利率、外匯及業務操作之風險。董事會其中一項重要功能是要確保本銀行制定政策、步驟及管控措施，以管理其所面對的各類風險。

董事會授權予行政會、審計委員會、資產負債管理委員會、信貸委員會及業務操作風險管理委員會，去處理主要業務範疇的監管工作，行政會更被授權去監察及指導不同類別風險的管理工作。本銀行之高級管理層均時刻就經濟、政治及市場環境之轉變對本銀行運作之影響及其所面對之潛在風險，保持警覺。內部稽核處作定期稽核來確保政策及步驟之遵從。除了信貸風險由信貸委員會管理外，風險管理經理負責監察本銀行運作上的整體風險管理。此外，本銀行設有適當之對帳步驟可確保系統記錄一切所需之數據。所有上述之安排均確保風險管理程序能有效地運作。

二　風險管理之描述性資料（續）

（甲）信貸風險之管理

信貸風險乃指本銀行因客戶或交易對手未能或不願履行其到期承諾而產生之風險。它來自本銀行之貸款、貿易融資、資金營運及其他業務。信貸批核與審核之步驟及指引、批核權限及有效之信貸監控制度均用來保持貸款組合及其他風險資產之高質素。本銀行在謹慎之架構內以評估其交易對手之信譽及釐定個別交易對手、國家及行業類別之信貸限額來管理其交易對手之信貸風險。本銀行之信貸風險是由信貸委員會在董事批准之限額及指引下管理及監察。

（乙）流動資金風險之管理

流動資金風險乃指本銀行當承擔到期時未能履行付款承擔之風險。本銀行之流動資金是根據經董事批准之流動資金管理政策所載之指引及步驟來管理及監察，並已考慮多種因素，包括流動資金比率、貸存比率、在香港之可變現資產、到期錯配狀況、存款之分散與穩定性及在銀行同業拆放市場借款之能力。本銀行經常維持足夠高質素之流動資產，在有需要時能按時及有效地應付存款提取、償還銀行同業借款及承做新放款與投資。持有之可變現資產主要包括有價債務證券及銀行同業存款。本銀行之流動資金風險是在董事批准之指引及步驟下由資金營運部管理，並由管理層及資產負債管理委員會監察。

（丙）市場風險之管理

市場風險乃指利率、匯率或股票價格因為跟隨持倉額之變動而引致之盈利或虧損之風險。本銀行在一般業務中買賣多種金融工具，主要是為客戶需要而代客戶買賣之外幣遠期合約。市場風險管理之量度步驟及其限額之系統已經董事批准。本銀行之市場風險是由資金營運部管理並由管理層監察。本集團及本銀行於二零零五年十二月三十一日已包括於營業帳目中之此等交易並不重大。

（丁）利率風險之管理

利率風險乃指本銀行之持倉額可能受市場利率不利變動所影響之風險。本銀行之利率風險主要來自附息資產、負債及承擔重新定息時由於時差所產生。利率風險管理之主要目標是透過密切監察本銀行資產及負債重新定息之淨差額，來限制利率變動對淨利息收入之潛在不利影響。本銀行之利率風險是在董事批准之限額下由資金營運部管理並由管理層及資產負債管理委員會監察。

（戊）外匯風險之管理

外匯風險乃指因外幣匯率變動而令本銀行因持有外幣而所受之風險。本銀行之外匯風險主要來自本銀行之商業銀行業務之匯兑風險所產生。外匯風險是在董事批准之持倉額內由資金營運部管理並由管理層及資產負債管理委員會監察。

（己）資本管理政策

本銀行之政策是維持雄厚資本基礎來支持本銀行業務之發展及確保符合用以評估銀行資本足夠程度之法定資本充足比率之規定。資本是根據各業務部門所承受之風險來分配於本銀行多種活動上。若附屬公司及分行受其他監管機構直接監管，它們需要依照該等監管機構之規則來維持其資本。

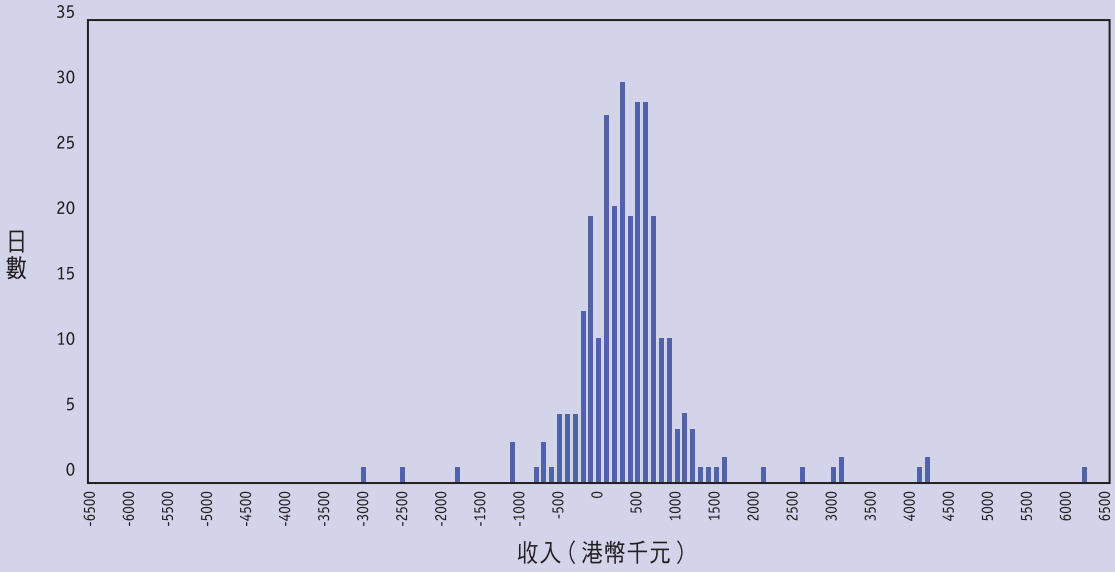
（庚）衍生工具應用之目的、政策及策略

本集團使用不同種類之衍生工具主要以對沖持倉額來管理外匯及利率之變動。本集團所採用之衍生工具包括一般在場外買賣之外匯遠期及利率掉期合約，而該等合約均在董事批准之限額下或先得到行政會所批准後管理。行政會檢討衍生工具應用之政策，並提交建議轉變及更改，以供董事會考慮之用。

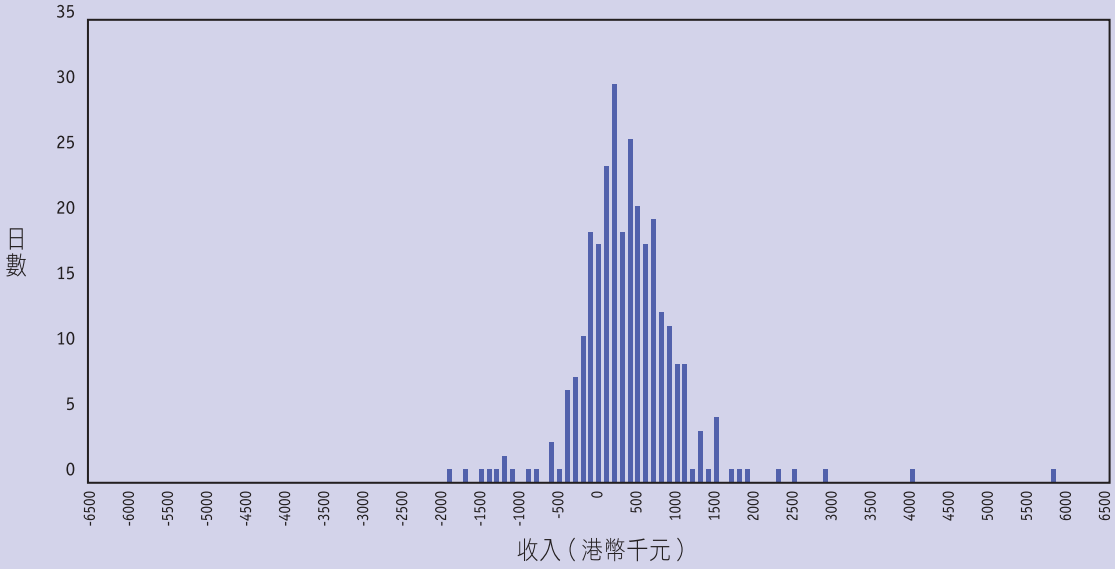
三　市場風險之數量性資料

本年度由外匯、股票及其他金融工具所產生之風險之每日平均收入為港幣肆拾伍萬元（二零零四年：港幣肆拾叁萬元）。該等每日收入標準差為港幣捌拾萬元（二零零四年：港幣柒拾萬元）。最高每日收入為港幣陸佰貳拾肆萬元（二零零四年：港幣伍佰捌拾玖萬元），而最高每日虧損為港幣貳佰玖拾壹萬元（二零零四年：港幣壹佰捌拾壹萬元）。

二零零五年市場風險收入每日分佈情況



二零零四年市場風險收入每日分佈情況



四　資本充足及流動資金比率

	2005	2004
資本充足比率	**23%**	24%
經調整之資本充足比率	**23%**	23%
流動資金比率	**57%**	64%

資本充足比率指根據銀行業條例第三附表所計算於二零零五年十二月三十一日本銀行、上商財務有限公司、上商投資有限公司、上商投資管理有限公司、Shacom Property Holdings (BVI) Limited、Shacom Property (NY) Inc. 、Shacom Property (CA) Inc. 與上商資產投資有限公司之綜合比率。

經調整之資本充足比率指根據由香港金融管理局發佈之「就市場風險維持充足資本」指引及考慮於結算日之市場風險作調整計算之資本充足比率。

流動資金比率是根據銀行業條例第四附表以本銀行及上商財務有限公司本財政年度十二個曆月之平均流動資金比率以簡單平均法計算出來。

用以計算及匯報香港金融管理局於十二月三十一日資本充足比率之扣減後的資本基礎總額之成份如下：

	2005 港幣千元	2004 港幣千元
核心資本		
繳足股款的普通股股本	**2,000,000**	2,000,000
儲備	**7,873,108**	7,283,607
損益帳	**1,362,961**	853,732
	11,236,069	10,137,339
附加資本		
土地及土地權益的價值重估而計出的儲備	**–**	701,234
可供出售之證券／作非買賣用途證券的重估儲備	**(225,156)**	(17,381)
已減值資產綜合減值準備及法定儲備／一般呆帳準備金	**401,322**	378,066
附加資本總額及合格值	**176,166**	1,061,919
扣減前的資本基礎總額	**11,412,235**	11,199,258
資本基礎總額的扣減項目		
持有附屬公司或控股公司的股份	**(108,327)**	(75,306)
對關連公司的風險承擔	**(81,626)**	(86,257)
持有共同控制個體百分之二十或以上的股權	**(25,300)**	(24,300)
在其他銀行或金融機構的股本投資	**(317,425)**	(260,256)
	(532,678)	(446,119)
扣減後的資本基礎總額	**10,879,557**	10,753,139

五　按類分析資料

（甲）按行業類別劃分之客戶貸款總額

	本集團		本銀行	
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
在香港使用之貸款				
工商及金融				
– 地產發展	**1,166,679**	966,512	**1,166,679**	966,512
– 物業投資	**6,965,176**	5,542,128	**6,965,176**	5,521,634
– 金融企業	**24,005**	299,502	**24,005**	299,502
– 股票經紀	**5,746**	5,455	**5,746**	5,455
– 批發及零售業	**616,258**	485,862	**616,258**	482,336
– 製造業	**1,519,268**	1,303,741	**1,519,190**	1,302,689
– 運輸業及運輸設備	**395,370**	340,181	**386,854**	321,873
– 資訊科技 – 電訊	**6,053**	4,342	**6,053**	4,342
– 酒店、旅舍及飲食業	**1,072,772**	911,726	**1,072,772**	911,726
– 其他	**2,701,230**	2,785,393	**2,698,298**	2,762,035
個人				
– 購買「居者有其屋計劃」、「私人參建居屋計劃」及「租者置其屋計劃」之住宅按揭貸款	**464,175**	565,847	**456,671**	556,375
– 購買其他住宅物業之貸款	**4,711,013**	4,931,785	**4,710,710**	4,858,231
– 信用咭貸款	**369,185**	319,837	**369,185**	319,837
– 其他	**2,225,527**	1,420,680	**2,221,545**	1,405,409
貿易融資	**5,574,470**	5,028,950	**5,574,470**	5,028,950
在香港以外使用之貸款*	**6,369,354**	5,285,490	**6,369,323**	5,283,831
應計利息**	**63,377**	–	**63,364**	–
	34,249,658	30,197,431	**34,226,299**	30,030,737

* 在香港以外使用之貸款包括個人貸款港幣拾億肆佰玖拾陸萬叁仟元。（二零零四年：港幣捌億捌仟柒佰玖拾萬玖仟元（本集團）及港幣捌億捌仟貳佰壹拾肆萬捌仟元（本銀行））。

** 應計利息包括個人貸款港幣壹仟肆佰貳拾陸萬叁仟元（本集團）及港幣壹仟肆佰貳拾肆萬柒仟元（本銀行），及公司貸款港幣肆仟玖佰壹拾壹萬肆仟元（本集團）及港幣肆仟玖佰壹拾壹萬柒仟元（本銀行）。

五　　按類分析資料（續）

（乙）客戶貸款總額以交易對手所在地分類，或如果貸款是由另一人士擔保而其所在地有別於該交易對手時，則以該擔保人所在地分類：

	減值貸款		逾期貸款	
		重列		重列
	2005	2004	**2005**	2004
	港幣千元	港幣千元	**港幣千元**	港幣千元
本集團				
香港	**494,000**	380,000	**1,074,000**	861,000
北美洲	**25,000**	–	**–**	2,000
本銀行				
香港	**494,000**	376,000	**1,074,000**	861,000
北美洲	**25,000**	–	**–**	2,000

（丙）跨國債權

跨國債權包括按交易對手之所在地及類別所分類如下之銀行及其他金融機構結存與存款、國庫券、放款、商業票據、持有之存款證及證券投資（一般而言，認可機構只有在下述情況下才可轉移風險：有關貸款的債權獲得並非交易對手所在地的國家的一方擔保，或該債權的履行對象是某銀行的海外分行，而該銀行的總辦事處並非設於交易對手的所在地）：

本集團及銀行

	銀行及其他金融機構	公營機構	其他	合計
	港幣千元	**港幣千元**	**港幣千元**	**港幣千元**
二零零五年				
亞太區（不包括香港）	**9,052,000**	**–**	**687,000**	**9,739,000**
北美洲	**4,060,000**	**842,000**	**2,546,000**	**7,448,000**
西歐	**16,663,000**	**–**	**237,000**	**16,900,000**
二零零四年				
亞太區（不包括香港）	5,706,000	22,000	919,000	6,647,000
北美洲	4,005,000	3,621,000	678,000	8,304,000
西歐	19,218,000	–	397,000	19,615,000

五　　按類分析資料（續）

（丁）按業務

本集團及銀行主要是經營銀行及與其相關之財務活動，可分為零售及企業銀行、押匯、資金營運及其他業務。

「其他」業務主要包括匯款、股票買賣、信託服務、財富管理及保險代理之服務。

以業務分析之目的而言，收入之分配除了由該業務所產生之直接收入外，亦包括從其他業務以內部資金價格轉移機制所分派之資金資源利益。成本之分配均為業務所產生之直接成本及內部分配之管理費用。資產之分配均為與該業務直接有關及內部分配之資產。

	零售及企業銀行 港幣千元	押匯 港幣千元	資金營運 港幣千元	其他業務 港幣千元	合計 港幣千元
二零零五年					
本集團					
營業收入	**1,480,593**	**331,914**	**329,771**	**365,461**	**2,507,739**
扣除準備金前之營業溢利	**1,032,536**	**273,502**	**198,929**	**193,114**	**1,698,081**
營業溢利	**1,036,778**	**273,502**	**198,929**	**193,114**	**1,702,323**
除稅前溢利	**1,043,663**	**273,402**	**263,999**	**210,913**	**1,791,977**
按類資產	**32,292,277**	**4,591,636**	**43,297,743**	**520,719**	**80,702,375**
本銀行					
營業收入	**1,473,305**	**331,902**	**331,999**	**629,432**	**2,766,638**
扣除準備金前之營業溢利	**1,027,592**	**273,490**	**201,216**	**464,777**	**1,967,075**
營業溢利	**1,025,618**	**273,490**	**201,216**	**464,777**	**1,965,101**
除稅前溢利	**1,024,832**	**273,390**	**266,286**	**482,931**	**2,047,439**
按類資產	**32,084,581**	**4,567,273**	**43,293,468**	**432,369**	**80,377,691**

五　　按類分析資料（續）

（丁）按業務（續）

	重列 零售及 企業銀行 港幣千元	重列 押匯 港幣千元	重列 資金營運 港幣千元	重列 其他業務 港幣千元	重列 合計 港幣千元
二零零四年					
本集團					
營業收入	1,313,699	315,633	354,822	341,128	2,325,282
扣除準備金前之營業溢利	864,043	236,450	223,795	215,988	1,540,276
營業溢利	849,676	235,833	223,795	215,988	1,525,292
除稅前溢利	853,563	235,757	249,553	216,396	1,555,269
按類資產	27,816,937	4,583,586	42,330,331	327,016	75,057,870
本銀行					
營業收入	1,308,090	315,633	353,731	336,556	2,314,010
扣除準備金前之營業溢利	861,605	236,450	222,759	213,345	1,534,159
營業溢利	847,238	235,833	222,759	213,345	1,519,175
除稅前溢利	846,789	235,757	248,517	213,207	1,544,270
按類資產	27,543,399	4,557,350	42,319,660	288,543	74,708,952

（戊）按產品類別之服務費及佣金收入

	本集團		本銀行	
	2005 **港幣千元**	2004 港幣千元	**2005** **港幣千元**	2004 港幣千元
入口及出口押匯	**180,470**	191,611	**180,470**	191,611
零售銀行及財富管理服務	**294,179**	287,806	**273,858**	284,375
信用咭	**41,402**	39,367	**41,402**	39,367
匯款	**54,116**	50,683	**54,116**	50,683
信貸額度	**56,826**	49,401	**56,749**	48,485
其他	**3,138**	3,180	**2,993**	3,136
合計	**630,131**	622,048	**609,588**	617,657

六　逾期及經重整之貸款

（甲）逾期之客戶貸款（二零零四年：已扣除已轉作本金之懸欠利息）之金額及該等貸款佔客戶貸款總額之百分比如下：

本集團

	2005 港幣千元	%	2004 港幣千元	%
貸款總額已逾期：				
- 三個月以上至六個月	**65,104**	**0.19**	71,454	0.24
- 六個月以上至一年	**37,878**	**0.11**	19,851	0.06
- 一年以上	**65,913**	**0.19**	50,911	0.17
	168,895	**0.49**	142,216	0.47
有抵押之逾期貸款	**107,942**		105,925	
無抵押之逾期貸款	**60,953**		36,291	
	168,895		142,216	
就有抵押逾期貸款持有之抵押品之市值	**177,435**		153,397	
個別減值準備／已撥出之特定準備	**11,269**		30,861	

本銀行

	2005 港幣千元	%	2004 港幣千元	%
貸款總額已逾期：				
- 三個月以上至六個月	**65,104**	**0.19**	71,231	0.24
- 六個月以上至一年	**37,878**	**0.11**	19,851	0.06
- 一年以上	**65,913**	**0.19**	50,911	0.17
	168,895	**0.49**	141,993	0.47
有抵押之逾期貸款	**107,942**		105,702	
無抵押之逾期貸款	**60,953**		36,291	
	168,895		141,993	
就有抵押逾期貸款持有之抵押品之市值	**177,435**		153,097	
個別減值準備／已撥出之特定準備	**11,269**		30,850	

（乙）經重整之客戶貸款（已扣除逾期三個月以上並於上述（甲）項內列明之貸款）之金額及該等貸款佔客戶貸款總額之百分比如下：

本集團

	2005 港幣千元	%	2004 港幣千元	%
經重整貸款	**55,248**	**0.16**	111,152	0.37

本銀行

	2005 港幣千元	%	2004 港幣千元	%
經重整貸款	**55,248**	**0.16**	108,642	0.36

六　逾期及經重整之貸款（續）

（丙）商業票據已逾期：

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
三個月以上至六個月	**1,965**	522

七　持有之收回資產

	本集團及銀行	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
收回資產之公平值	**8,690**	13,090

八　外幣風險額

	現貨資產 港幣千元	現貨負債 港幣千元	遠期買入 港幣千元	遠期賣出 港幣千元	長倉淨額 港幣千元
二零零五年 **本集團及銀行**					
美元	**33,117,000**	**(31,022,000)**	**1,038,000**	**(1,359,000)**	**1,774,000**
英鎊	**1,788,000**	**(1,769,000)**	**81,000**	**(85,000)**	**15,000**
加拿大元	**1,555,000**	**(1,596,000)**	**52,000**	**(11,000)**	**–**
其他貨幣及黃金	**6,383,000**	**(6,270,000)**	**920,000**	**(1,016,000)**	**17,000**
	42,843,000	**(40,657,000)**	**2,091,000**	**(2,471,000)**	**1,806,000**
二零零四年 本集團及銀行					
美元	35,020,000	(31,005,000)	2,551,000	(2,630,000)	3,936,000
英鎊	2,019,000	(1,989,000)	31,000	(15,000)	46,000
加拿大元	1,701,000	(1,710,000)	82,000	(26,000)	47,000
其他貨幣及黃金	5,607,000	(5,649,000)	2,054,000	(1,928,000)	84,000
	44,347,000	(40,353,000)	4,718,000	(4,599,000)	4,113,000

結構性資產包括海外分行之資本儲備和保留溢利、海外附屬公司和關連公司投資。

本集團及銀行

	結構性資產	
	2005	2004
	港幣千元	港幣千元
美元	**1,247,000**	1,157,000
英鎊	**13,000**	24,000
	1,260,000	1,181,000

總分行及附屬公司

總行

香港皇后大道中12號
電話：(852) 2841 5415
圖文傳真：(852) 2810 4623
直線電報：73390；73650 SCBK HX
環球財務電訊：SCBK HK HH
網址：http://www.shacombank.com.hk

香港島分行

香港仔分行	香港仔香港仔大道118號
銅鑼灣分行	銅鑼灣邊寧頓街18號
軒尼詩道分行	灣仔軒尼詩道302號集成中心LG16號
北角分行	北角英皇道486號
總統分行	銅鑼灣謝斐道517號A地下
筲箕灣分行	筲箕灣筲箕灣東大街136號
上環分行	上環蘇杭街19-25號
小西灣分行	柴灣小西灣道9號富欣花園9號舖
太古城分行	鰂魚涌太古城太裕路G502號
維多利中心分行	銅鑼灣屈臣道15號維多利中心G7號
灣仔分行	灣仔軒尼詩道19-21號
西環分行	西環吉席街47號

九龍分行

佐敦道分行	佐敦佐敦道23號新寶廣場地下2號舖
九龍灣分行	九龍灣宏開道16號德福大廈
九龍塘分行	九龍塘聯合道320號建新中心G28號
觀塘分行	觀塘康寧道57-61號
荔枝角分行	青山道438號麗群閣地下5-8號
美孚新邨（第一期）分行	荔枝角美孚新邨百老匯街29號D
美孚新邨（第四期）分行	荔枝角美孚新邨百老匯街83號B
旺角分行	旺角彌敦道666號
坪石邨分行	牛池灣坪石邨鑽石樓115號
新蒲崗分行	新蒲崗康強街28號
深水埗分行	深水埗長沙灣道141號
土瓜灣分行	土瓜灣土瓜灣道60號
尖沙咀分行	尖沙咀漢口道7號
東尖沙咀分行	東尖沙咀麼地道63號好時中心G27號
窩打老道分行	何文田窩打老道84號K
黃埔花園分行	紅磡黃埔花園（第四期）棕櫚苑商場9號

新界及離島分行

嘉湖山莊分行	天水圍天恩路18號嘉湖銀座第二期地下G08號
葵涌分行	葵涌青山公路482號和記新邨3號
馬鞍山分行	馬鞍山西沙路608號馬鞍山廣場三樓308號
沙田分行	沙田橫壆街沙田中心70號B
上水分行	上水新豐路126號
大埔分行	大埔南運路9號新達廣場一樓83號舖
德士古道分行	荃灣德士古道36-60號東亞商場B128-131號
將軍澳分行	將軍澳貿業路8號新都城商場第三期地下G1-2號舖
荃灣分行	荃灣青山公路405號
屯門分行	屯門時代廣場南翼二樓4A號
東涌分行	大嶼山東涌東堤灣畔5座地下1-2號舖
電視城辦事處	將軍澳工業邨駿才街77號電視廣播城工場大樓二樓
元朗分行	元朗康樂路17號

海外分行

倫敦分行	英國倫敦
舊金山分行	美國舊金山
紐約分行	美國紐約
洛杉磯分行	美國洛杉磯

國內分行

深圳分行	中國深圳市建設路2022號 深圳國際金融大廈26層　郵編：518001

國內代表處

上海代表處	中國上海市浦東新區陸家嘴東路161號 上海招商局大廈9層09-13室　郵編：200120

全資附屬公司

海光物業管理有限公司
海旺投資有限公司
上商資產投資有限公司
上商財務有限公司
上商期貨有限公司
上商保險顧問有限公司
上商投資有限公司
上商投資管理有限公司（成員自動清盤中）
Shacom Property (CA) Inc.
Shacom Property (NY) Inc.
Shacom Property Holdings (BVI) Limited
上海商業銀行（代理人）有限公司

附屬公司

Infinite Financial Solutions Limited
上海商業銀行信託有限公司